

SCHLEIFEN

FRÄSEN

GLÄTTEN

REINIGEN



Deutschland			
Montag – Freitag	Zentrale	07:30 – 16:30 Uhr	
	Telefon	+ 49 (0) 7161 2005-0	
	Fax	+ 49 (0) 7161 2005-10	+ 49 (0) 7161 2005-15
	E-Mail	info@schwamborn.com	
	Internet	www.schwamborn.com	
Kundenberatung		+ 49 (0) 7161 2005 21	ssc@schwamborn.com
		+ 49 (0) 7161 2005 24	dde@schwamborn.com
		+ 49 (0) 7161 2005 22	ddo@schwamborn.com
Export			
Kundenberatung		+ 49 (0) 7161 2005 21	ssc@schwamborn.com
		+ 49 (0) 7161 2005 23	lvo@schwamborn.com
		+ 49 (0) 7161 2005 19	iku@schwamborn.com
Russland		+ 7 (0) 4957 8321 44	russia@schwamborn.com
		+ 7 (0) 9636 6074 76	imi@schwamborn.com
Frankreich		+ 33 (0) 3892 043 86	france@schwamborn.com
		+ 33 (0) 6852 250 03	asi@schwamborn.com
Polen		+ 48 (0) 6607 579 54	kli@schwamborn.com
		+ 48 (0) 6684 353 50	mp@schwamborn.vom
Österreich		+ 43 (0) 6644 3260 02	dh@schwamborn.com
Schweiz		+ 41 (0) 7983 777 73	cle@schwamborn.com

» Inhaltsverzeichnis

Mit Schwamborn machen Sie Boden gut!	4
System Schwamborn	5
Innovative Lösungen	6
Vielseitige und wirtschaftliche Lösungen für Fußböden	8
80 Jahre – Made in Germany	12
Produktprogramm	13 – 18
» FUSSBODEN-SCHLEIFMASCHINEN	19 – 32
DSM 250 – 400	21
DSM 450 – 530	22
DSM 530S – 650S	23
DSM 800S	24
Maschinen und Zubehör für Fußbodenschleifmaschinen	24
ETX-Diamantwerkzeuge für Beton, Estriche, Naturstein, Terrazzo, Beschichtungen	27
Entfernen von Beschichtungen	29
Diamantpads für Beton, Estriche, Naturstein, Terrazzo	30
Schleifen und Polieren von Naturstein	31
System Tornado	32
» HAND-SCHLEIFMASCHINEN	33 – 34
DSM 180 – 125 – 125P – 125WS	33
Zubehör Hand-Schleifmaschinen	34
» BETON-, ESTRICH- UND KALTFRÄSEN	35 – 48
BEF 203 – 201	38
BEF 250E – BEF 250V	39
BEF 300E – BEF 300V	40
BEF 320EX – BEF 320VX	41
Maschinen und Zubehör für Beton- und Estrichfräsen	42
Fräslamellen	44
OMF 250D – OMF 250E	45
Maschine mit Zubehör für die OMF-Kaltfräse	47
» EINSCHLEIBENMASCHINEN	49 – 67
ES 330 – 430 – 430E, Standard	51
EP 430 – 430 duo, High-Speed	52
ES 420 – 420 duo – 420S – 420SH, Standard	53
ES 500 – ES 545, Standard und High-Speed	54
EU 430 Swing – 430 – 510, Ultra-High-Speed	55
STR 500 – Schleif- und Poliermaschine	56
STR 580 – 581, Vielzweckmaschinen	57
STR 701 – ES 51S, Vielzweckmaschinen	58
STR 702S – 703, Vielzweckmaschinen	59
Maschinen und Zubehör zum Reinigen, Schleifen, Glätten	60
» GLÄTTMASCHINEN FÜR BETON UND ESTRICH	68 – 70
BAS 1500, Betonabziehschiene	69
BEG 90 – 180, Betonglättmaschine	70
» STAUBSAUGER/SCHLAMMSAUGER	71 – 74
STS 13 – 26 – 40 – 60 Staubsauger	72
STA 13 – 30 – 55 Vorabscheider	73
Maschinen und Zubehör für Staubsauger	74
WSA 70 – 70P Schlammsauger	74
» ZUBEHÖR	75 – 78
Pads	76
Schleifscheiben	76
Chemie für Beton, Estriche, Naturstein, Terrazzo	77
Liefer- und Zahlungsbedingungen	79

Innovationen und Lösungen zum professionellen Schleifen, Fräsen, Reinigen und Glätten von Fußböden

Mit unseren Maschinen und dem vielseitigen Zubehör machen Sie Boden gut. Seit 80 Jahren bieten wir Komplett-Lösungen für Fußböden in Perfektion und mit Qualität „Made in Germany“.

Mit unserem Slogan „Mit uns machen Sie Boden gut“ geben wir ein doppeltes Versprechen: Zum einen werden Ihre Böden mit dem Einsatz unserer Produkte perfekt und zum anderen werden Sie dadurch im Wettbewerb gestärkt. Denn unsere Produkte entwickeln wir in stetiger Zusammenarbeit mit professionellen Anwendern und mit permanenten Innovationen weiter. Damit stehen wir für Wirtschaftlichkeit, Zuverlässigkeit, Leistungsstärke und Bedienerfreundlichkeit. Unsere Produkte schonen die Arbeitskraft und sparen Zeit und Geld.

Neuentwicklungen und weitere technische Verbesserungen

Die Neuentwicklung und technische Verbesserung unserer Produkte erfolgt in enger Zusammenarbeit mit professionellen Anwendern. Dadurch können Fußböden noch effektiver und anwenderfreundlicher bearbeitet werden. Bei der Entwicklung achten wir besonders auf:

- Wirtschaftlichkeit
- Ergonomisches Bedienen
- Einfachen Werkzeugwechsel
- Zuverlässigkeit
- Hohe Maschinenleistung
- Energiesparende Motoren
- Recyclingfähigkeit der verwendeten Komponenten

Unsere Philosophie

Qualität kommt nicht aus der Mode. Sie prägt unser Denken und Handeln und ist der wichtigste Bestandteil für eine langfristige und vertrauensvolle Zusammenarbeit mit unseren Kunden. Deshalb begreifen wir die Probleme unserer Kunden als Herausforderung. Mit unserem technischen Know-How und unserer Erfahrung entwickeln wir Lösungen für nahezu jedes denkbare Problem in der Fußbodenbearbeitung und -pflege. Ergonomie im Einklang mit Wirtschaftlichkeit, Effizienz und Zuverlässigkeit – all dies sind Anforderungen, die uns seit Jahren beschäftigen und für die wir immer bessere Lösungen finden. Das machen wir mit System, denn unsere Prozesse folgen einer Strategie. Deshalb zeigen wir Ihnen auf den folgenden Seiten, wie wir mit dem „System Schwamborn“ einen permanenten Verbesserungsprozess unterstützen. Denn nur mit den vielen Vorteilen und den spezifischen Lösungen können wir sicherstellen, dass Sie Boden gut machen.



Fräsen



Glätten



Schleifen



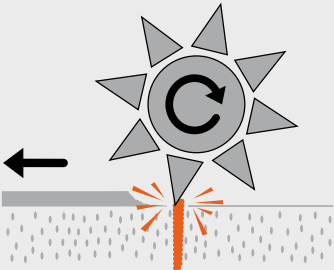
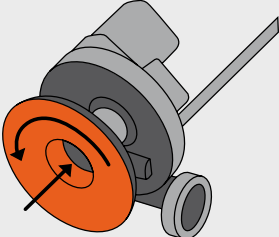
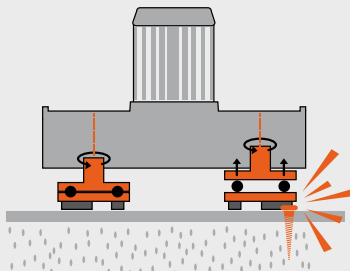
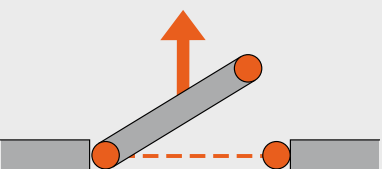
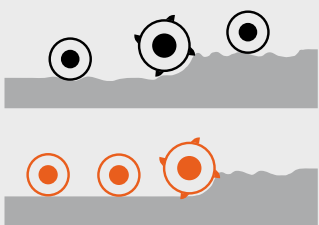
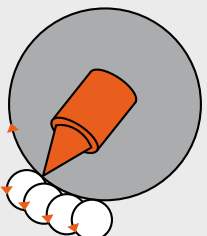
Polieren

Wir machen aus den Anforderungen unserer Kunden funktionierende Lösungen – und das mit System

Unsere Überlegungen kreisen dabei immer um die 4 wichtigsten Grundbedürfnisse unserer Kunden wie:

- Wirtschaftlichkeit
- Zuverlässigkeit
- Bedienerfreundlichkeit
- Innovationskraft

Wir haben den Anspruch, für nahezu jedes Detailproblem in der Fußbodenbearbeitung und der Bodenpflege eine Lösung anbieten zu können. Dabei reicht die Bandbreite von ganz spezifischen Lösungen wie das Polieren von Betonflächen (Crystal finish), das Abtragen von Epoxydharzbeschichtungen mit Spezialwerkzeugen bis hin zu Lösungen, die den Einsatz unserer Maschinen schneller, langlebiger, wirtschaftlicher oder bequemer machen. Die wichtigsten stellen wir vor:

» DOC  DOC – Antriebs-Überlastschutz Schützt den Antrieb beim Start und Überfahren von Hindernissen. Steigert die Lebenserwartung unserer Maschinen.	» ETX  ETX – Werkzeugschnellwechsel Auf dem Bau muss es schnell gehen. Deshalb ermöglicht unser System den schnellen Wechsel von Werkzeugen.	» DIF  DIF – automatische Werkzeuganpassung Nichts verhindert gleichmäßige Schleifergebnisse stärker als unebene Böden. Unser DIF-System sorgt für gleichmäßigere Schleifergebnisse und reduziert gleichzeitig die Maschinenvibration.
» MOP  MOP – Motor-Überlastschutz Erhöht die elektrische Betriebssicherheit und damit auch die Zuverlässigkeit unserer Maschinen unter schweren Arbeitsbedingungen.	» USF  USF – Gleichmäßiges Fräsen Wer gleichmäßig fräsen kann, erzielt schneller bessere Ergebnisse. Unser USF-System mit der vorne angebrachten Frästrommel ist eine Innovation, die den sogenannten „Kopiereffekt“ ausschließt und für perfekte Ergebnisse sorgt.	» OMF  OMF – Oszillierende Frästechnik Ermöglicht eine hohe Fräsleistung bei geringem Betriebsgewicht. Die oszillierende Frästrommel und die darauf abgestimmten Werkzeuge nutzen physikalische Gesetze, um unter kritischen Einsatzbedingungen bestmögliche Fraskraft und Präzision zu entwickeln.

Bedienerfreundlichkeit



Ergonomie

Erhöhter Bedienerkomfort durch ergonomisch geformte Führungsbügel zur Entlastung des Rückens



Bedienung

Einfache und sichere Bedienung der Maschinen beugt Bedienfehler vor



ETX-Werkzeugwechsel

Schneller und einfacher Austausch der Schleifwerkzeuge



Fräsrotor-Einstellung

Mit einem Handgriff erfolgt die Tiefeneinstellung und Rotor-Schnellabsenkung



Führungsbügel

Einfache und schnelle Verstellung des Führungsbügels

Sicherheit



Doppelte Sicherheit

Ein Not-Aus-System und die Totmannschaltung sorgen für zusätzliche Sicherheit



Mechanisches Bremssystem

Entlastet den Bediener beim Fräsen und erhöht die Betriebssicherheit



HEPA-Filter H 13

Zusätzlicher Schutz der Gesundheit beim Schleifen



Feinstaub-partikelfilter

Abgasfilterung gewährt einen zusätzlichen Schutz der Umwelt und des Bedieners



Zentrale Absaugung

Verbessert das Absaugen von Stäuben

Wirtschaftlichkeit



EX-Pull

PKD-Spezialwerkzeuge mit Schnellwechselsystem



ETX-Diamantwerkzeuge

Ein Diamantprogramm passend für alle Schwaborn Schleifmaschinen = Diamantwechsel ohne Zeitverlust



Randschleifschutz

Schützt die Wände und Sockelleisten beim Schleifen



Räder

Verwendung von Spezialrädern für das streifenfreie Schleifen auf empfindlichen Böden



Anti-Schock

Getriebeaufhängung mit ASD-Anti-Schock-Einrichtung für weniger Vibrationen



Integrierte Randfräse

Reduziert die manuelle Nacharbeit beim Fräsen



Feinfräswalze

Für die feine Untergrundbearbeitung, Demarkierung und Entschichtung



Verschleißbuchsen

Fräsröten mit Verschleißbuchsen verlängern die Standzeit und sparen Geld



4 x 4 Allradantrieb

Gleichmäßiges und richtungsgenaues Fräsen von Oberflächen durch permanenten Allradantrieb



DIF-Diaflex

Automatische Werkzeugaufstellung an Bodenunebenheiten und zusätzliche Vibrationsdämpfung

» Vielseitige und wirtschaftliche Lösungen für Fußböden

Beton- und Industrieböden schleifen und polieren



Designböden glätten und schleifen



Untergrundvorbereitung, Beschichtung entfernen



Fußböden fräsen



Betonwerkstein reinigen, schleifen und schützen



Terrazzo schleifen und polieren



» Vielseitige und wirtschaftliche Lösungen für Fußböden

Naturstein schleifen, polieren und pflegen



Stocken von Fußböden



Fräsen von Beton, Estrichen und Demarkierungen



Glätten von Beton, Estrich und Kunstharzböden



Reinigen und polieren von Steinböden



Fräsen von Beschichtungen



Produkte und Service Made in Germany

Mit mehr als 80 Jahren Erfahrung entwickelt und produziert Schwamborn innovative Produkte und Fußbodenlösungen am Standort Deutschland für das professionelle:

- Schleifen, Untergrundvorbereiten, Polieren von Beton, Estrichen, Naturstein, Terrazzo, Asphalt
- Fräsen von Beton, Estrichen, Beschichtungen, Demarkierungen
- Reinigen von Industriefußböden, Betonschalungen, Hartfußböden
- Glätten von Beton, Estrichen, Epoxyd- und Designfußböden

Der Name Schwamborn steht für Qualität, Zuverlässigkeit und Langlebigkeit.

Schwambornprodukte sind weltweit gefragt bei professionellen Anwendern, und unsere Kunden werden regional und international unterstützt durch erfahrene Produkt- und Anwendungsspezialisten.

Unsere Stärken:

- **Forschung & Entwicklung**
- **Produktion**
- **Qualitätssicherung**
- **Lagerhaltung**
- **10 Jahre Ersatzteilservice**
- **Kundenschulungen**
- **Produkt- und Anwendungstechnik vor Ort**
- **Maschinenreparaturen**
- **24 h Ersatzteilservice**

Schwamborn – Fußbodenlösungen aus einer Hand



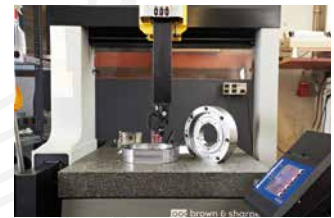
Forschung & Entwicklung



Produktion



CNC-Metallbearbeitung



Qualitätskontrolle



Kundenschulung



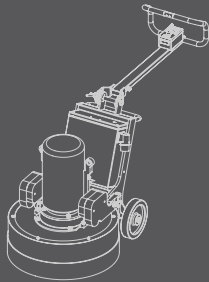
Lagerhaltung



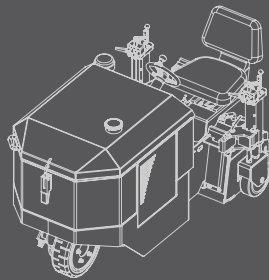
Service

PRODUKTPROGRAMM

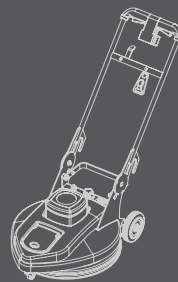
SCHLEIFEN



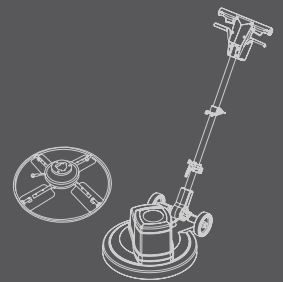
FRÄSEN



REINIGEN



GLÄTTEN



» DSM: Schleifmaschinen



DSM 250 230V/400V



DSM 400 230V/400V



DSM 450 230V/400V



DSM 530 400V



DSM 530S 400V



DSM 650S 400V



DSM 800S 400V

» BEF – OMF: Fräsen



BEF 203 230V



BEF 201E 230/400V



BEF 201V



BEF 250E 400V



BEF 250V



BEF 300E 400V



BEF 300V



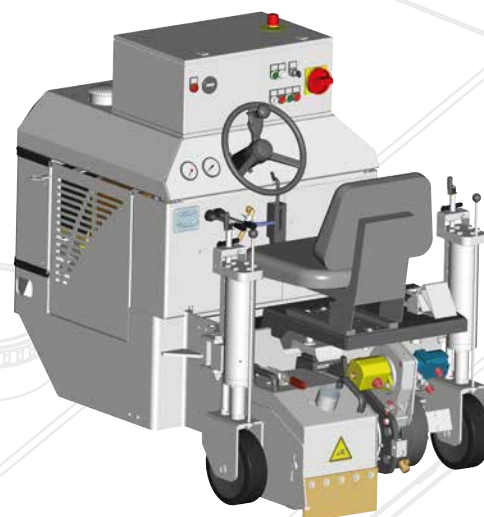
BEF 320EX 400V



BEF 320VX



OMF 250 D



OMF 250 E

» ES – EP – EU – STR: Vielzweckmaschinen



ES 330



ES 420 – ES 420 duo



ES 420S – ES 420SH



ES 500



ES 430E – ES 430



EP 430 – EP 430 duo



ES 51S/S3



ES 545



EU 430 Swing



EU 430 – EU 510



STR 580



STR 581



STR 701



STR 702S



STR 703



STR 500

» BAS – BEG: Glättmaschinen



BAS 1500E



BAS 1500V



BEG 90



BEG 180

» STS: Staubsauger – Schlammsauger



STS 13



STS 26



STS 40



STS 60



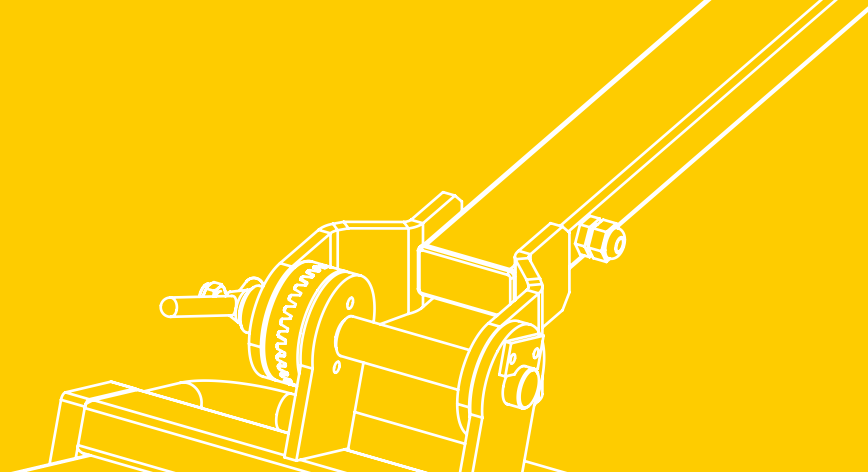
STA 30



STA 55

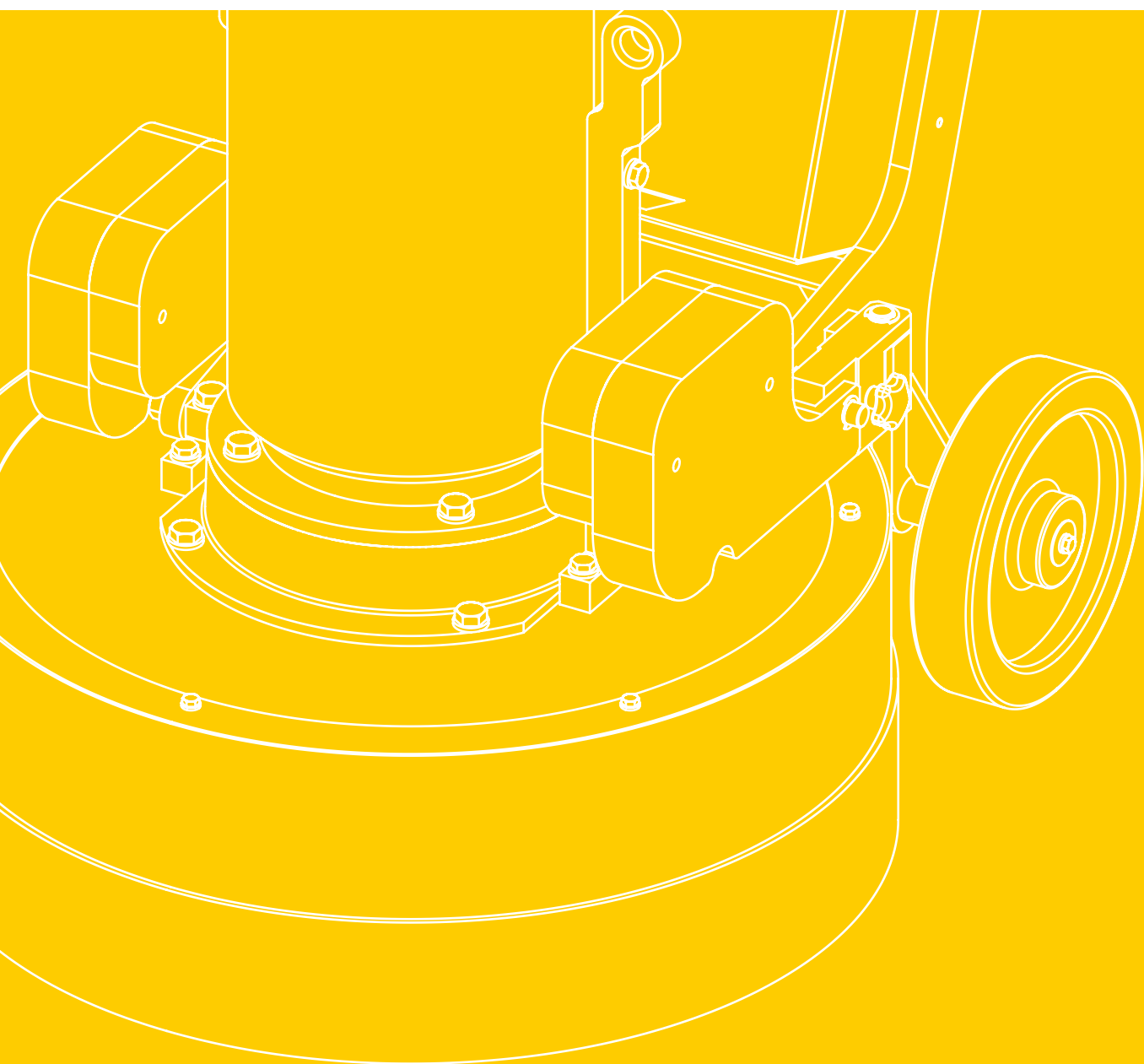


WSA 70 – 70P



SCHLEIFEN

» DSM 250 – 400 – 450 – 530 – 530S – 650S – 800S



» DSM 250 – 400 – 450 – 530 – 530S – 650S – 800S



Entschichten



Beton polieren (Crystal finish)

Besondere Merkmale	DSM 250	DSM 400	DSM 450	DSM 530	DSM 530S
ETX – Werkzeugschnellwechsel	X	X	X	X	X
DIF – Autom. Werkzeuganpassung	X	X	X	X	X
Ergonomischer Führungsbügel		X	X	X	X
MOP – Motorüberlastschutz	X	X	X	X	X
Kontrarotierende Werkzeuge			X	X	X
Schleifdruck, verstellbar		X			
Drehzahlregelung			X	X	X
Werkzeuge, Drehrichtung	R	R	R	R/L	R/L
Zerlegbar für den Transport			X	X	
Transportgriffe	X	X	X	X	
Totmannschaltung	X	X	X	X	X
Besondere Merkmale	DSM 650S	DSM 800S			
ETX – Werkzeugschnellwechsel	X	X			
DIF – Autom. Werkzeuganpassung	X	X			
Ergonomischer Führungsbügel	X	X			
MOP – Motorüberlastschutz	X	X			
Kontrarotierende Werkzeuge	X	X			
Schleifdruck, verstellbar	X	X			
Drehzahlregelung	X	X			
Werkzeuge, Drehrichtung	R/L	R/L			
Totmannschaltung	X	X			



Schleifen bis zum Rand



Vielseitig verwendbar



Ergonomischer Führungsbügel



Schleifen bis zum Rand



Ein Diamantsystem passend für alle Maschinen



Mit Flächenfräse

DSM 250 – Arbeiten bis zum Rand

Schnelles, einfaches und Rücken schonendes Schleifen von Rändern ohne Belastung der Knie. Der schwenkbare Schleifkopf ermöglicht das Arbeiten in drei Positionen: **Links – Rechts – Gerade**. Ein individuell verstellbarer Staubschutz und die flexible Aufnahme der Werkzeuge gewähren staubfreies und vibrationsarmes Schleifen.

Einsatzmöglichkeit

Schleifen und Polieren von Beton, Estrichen und Steinböden, Entfernen von Kleber, Spachtelmassen, Regulieren von Bodenunebenheiten

Besondere Merkmale

- Schleifen und Polieren bis zum Rand
- Schleifkopf schwenkbar links/rechts
- Automatische Werkzeuganpassung (DIF)
- Werkzeug-Schnellwechsel (ETX)
- Geringe Vibration

DSM 250



Einfach zu transportieren



Führungsbügel verstellbar



ETX-Diamantschnellwechsel

DSM 400 – Sanierungsschleifer

Die Fußbodenschleifmaschine für den vielseitigen Einsatz in der Fußbodensanierung. Geeignet zum Planschleifen, Untergrundvorbereiten und Entfernen von Beschichtungen. Ausgerüstet mit innovativer Technik hinsichtlich Ergonomie, geringer Vibration und einfacher Bedienung, erfüllt sie heute alle wichtigen Anforderungen an eine moderne und leistungsfähige Fußbodenschleifmaschine. Spezielle Tragegriffe erleichtern den Transport über Treppen.

Einsatzmöglichkeit

Schleifen und Sanieren von Fußböden, Entfernen von Kleber, Spachtelmassen und Planschleifen von Fußböden.

Besondere Merkmale

- Einfach zu transportieren mit Tragegriffen
- Werkzeug-Schnellwechsel (ETX)
- Automatische Werkzeuganpassung (DIF)
- Höhenverstellbarer Saugring
- Ergonomischer Führungsbügel, klappbar
- Totmannschaltung

DSM 400



Technische Daten		DSM 250	DSM 400
Spannung	V	230/400	230/400
Frequenz	Hz	50	50
Motor	kW	2,2	2,2/4,0
Ø – Arbeitsbreite	mm	250	400
Ø – Schleifteller	mm	1 x 250	1 x 400
Schleifdruck	kg	35	20-52/32-64
Gewicht	kg	57	70/85
Abstand, Rand	mm	0	10
Drehzahl	min ⁻¹	1450	600/900
Tank	l		
Ø – Absaugung	mm	50	50
Art.-Nr.		713500/713525	728001/728000



Vielseitig verwendbar



Mit integrierter Wasserdosierung



Zerlegbar für den Transport

DSM 450 – Universal einsetzbar

Kompakt im Design und einfach in der Bedienung. Die DSM 450 ist eine Universalmaschine zum Reinigen, Entschichten, Schleifen und Polieren. Für den Transport teilbar in zwei Baugruppen.

Einsatzmöglichkeit

Zum Schleifen, Polieren, Entfernen von Beschichtungen, Reinigen von Schalungen und Industrieböden

Besondere Merkmale

- Zerlegbar für den Transport
- Werkzeug-Schnellwechsel (ETX)
- Automatische Werkzeuganpassung (DIF)
- Mit Drehzahlregelung
- Serienmäßig mit Wasserdosierung für den Nassschliff

DSM 450



ETX-Diamantschnellwechsel



Mit integrierter Wasserdosierung



DIF – Automatische Werkzeuganpassung

DSM 530 – Geringe Vibration und integrierte Wasserdosierung

Der Klassiker zum Schleifen von Beton, Estrich und zum Renovieren von Natursteinflächen. Einfach in der Bedienung und serienmäßig mit vibrationsgedämpftem Antrieb (DIF). Die elegante Wasserdosierung direkt am Führungsbügel ist ein besonderer Vorteil beim Nassschleifen.

Einsatzmöglichkeit

Für die Untergrundvorbereitung und Polieren von Fußböden

Besondere Merkmale

- Ergonomisch in der Bedienung
- Serienmäßig mit integrierter Wasserdosierung
- Zerlegbar für den Transport
- Automatische Werkzeuganpassung (DIF)
- Drehzahlregelung R/L

DSM 530



Technische Daten		DSM 450	DSM 530
Spannung	V	230	400
Frequenz	Hz	50	50
Motor	kW	2,2	4,0
Ø – Arbeitsbreite	mm	450	530
Ø – Schleifteller	mm	3 x 180	3 x 200
Schleifdruck	kg	70–95	110
Gewicht	kg	103–128	152
Abstand, Rand	mm	10	10
Drehzahl	min ⁻¹	400–1200	400–1200
Tank	l	10	10
Ø – Absaugung	mm	50	50
Art.-Nr.		710116	715500



Terrazzo polieren



ADS: Anti-Schock-Getriebeaufhängung



Robuste Bauweise

DSM 530S – Kraftvoll und zukunftsweisend

Die DSM 530S vereint hohe Schleifleistung und eine anwenderfreundliche Bedienung. Ein ergonomisch und grifffreundlicher Führungsbügel sowie der vibrationsgedämpfte Antrieb gewähren hohen Bedienerkomfort und Körper schonendes Arbeiten. Durch den leistungsstarken Antrieb und das robuste Design eignet sie sich besonders für schwere Einsatzbedingungen.

Einsatzmöglichkeit

Entfernen von Beschichtungen, Renovieren und Polieren von Beton und Steinböden

Besondere Merkmale

- Für schwere Arbeiten
- Hohe Schleifleistung
- Automatische Werkzeuanpassung (DIF)
- Werkzeug-Schnellwechsel (ETX)
- Drehzahlregelung R/L
- Einfach in der Bedienung

DSM 530S



Zentrale Absaugung



Saugring, verstellbar



Ergonomischer Führungsbügel

DSM 650S – Zuverlässig und stark

Für den professionellen Einsatz mit hoher Schleifleistung. Ergonomisch in der Anwendung mit grifffreundlichem Führungsbügel. Serienmäßig mit Tank und vibrationsgedämpftem Antrieb (DIF). Der Schleifdruck ist individuell verstellbar über Zusatzgewichte (Option).

Einsatzmöglichkeit

Zur Bodensanierung, Schleifen und Polieren von Beton, Estrichen, Naturstein

Besondere Merkmale

- Automatische Werkzeuanpassung (DIF)
- Schleifdruck verstellbar (Option)
- Ergonomischer Führungsbügel
- ETX-Werkzeugschnellwechsel
- Mit Wassertank

DSM 650S



Technische Daten		DSM 530S	DSM 650S	DSM 650S
Spannung	V	400	400	400
Frequenz	Hz	50	50	50
Motor	kW	7,5	7,5	11
Ø – Arbeitsbreite	mm	350	650	650
Ø – Schleifteller	mm	3 x 230	3 x 230	3 x 230
Schleifdruck	kg	165	180–240	200–260
Gewicht	kg	238	290–340	310–360
Abstand, Rand	mm	10	10	10
Drehzahl	min ⁻¹	400–1200	400–1200	400–1200
Tank	l	15	15	15
Ø – Absaugung	mm	76	76	76
Art.-Nr.		711502	712005	712006



ETX-Werkzeugschnellwechsel



Spezialräder für das streifenfreie Schleifen



Designboden polieren

DSM 800S – Für große Flächen

Die richtige Lösung zum Schleifen und Renovieren auf großen Flächen. Die DSM 800S überzeugt durch den kraftvollen Antrieb und hohe Schleifleistung auch unter schweren Einsatzbedingungen.

Einsatzmöglichkeit

Für große Flächen, zum Schleifen, Entschichten und Polieren von Fußböden wie Beton, Estrichen und Naturstein

Besondere Merkmale

- Automatische Werkzeuganpassung (DIF)
- Schleifdruck verstellbar (Option)
- Ergonomischer Führungsbügel
- ETX-Werkzeugschnellwechsel
- Robustes Design



Technische Daten		DSM 800S
Spannung	V	400
Frequenz	Hz	50
Motor	kW	15
Ø – Arbeitsbreite	mm	800
Ø – Schleifteller	mm	3 x 270
Schleifdruck	kg	320–370
Gewicht	kg	430–480
Abstand, Rand	mm	10
Drehzahl	min ⁻¹	400–1200
Tank	l	26
Ø – Absaugung	mm	76
Art.-Nr.		716002

» DSM 250 – 400 – 450 – 530 – 530S – 650S – 800S

Maschine	Volt/Hz	kW	min ⁻¹	kg	Stecker	Art.-Nr.
DSM 250	230/50	2,2	1450	57	16A,EU	713500
DSM 250	400/50	2,2	1450	57	16A,EU	713525
DSM 400	230/50	2,2	600	70	16A,EU	728001
DSM 400	400/50	4,0	900	85	16A,EU	728000
DSM 450	230/50	2,2	400–1200	103	16A,EU	710116
DSM 530	3 x 400/50	4,0	400–1200	152	16A,EU	715500
DSM 530S	3 x 400/50	7,5	400–1200	238	16A,EU	711502
DSM 650S	3 x 400/50	7,5	400–1200	290–340	16A,EU	712005
DSM 650S	3 x 400/50	11	400–1200	310–360	32A,EU	712006
DSM 800S	3 x 400/50	15	400–1200	430–480	32A,EU	716002

» Zubehör DSM 250 – 400 – 450 – 530 – 530S – 650S – 800S

DSM 250			Art.-Nr.
	Aufnahmeteller mit Klettverschluss kpl., Ø – 250 mm, für Diamantpads, 1 Stck. erforderlich		713469
	Stützradkit, kpl. für Diamantpads, 1 Stck. erforderlich		713510
DSM 400			
	Kit, Zusatzgewicht 3 x 7,5 kg		728034
DSM 430			
	Werkzeugträger zur Aufnahme von: Flächenfräse, Treibteller, ETX-Aufnahmeteller, 3 Stck. erforderlich		708521
	ETX-Aufnahmeteller Ø – 160 mm für metallgebundene Diamanten, 3 Stck. erforderlich		713050
	Treibteller mit Klettverschluss, Ø – 150 mm, für Schleifscheiben, Diamantpads, 3 Stck. erforderlich		708522
DSM 250 – 400 – 450 – 530 – 530S – 650S – 800S			
	DSM 450/530	Diaflex-soft, 3 Stck. erforderlich	711817
	DSM 530S – 650S DSM 800S	Diaflex-soft, 3 Stck. erforderlich	716282
	DSM 450	ETX-Aufnahmeteller Ø – 180 mm, 3 Stck. erforderlich	713042
	DSM 530	ETX-Aufnahmeteller Ø – 200 mm, 3 Stck. erforderlich	713051
	DSM 530S	ETX-Aufnahmeteller, Ø – 230 mm, 3 Stck. erforderlich	713052
	DSM 650S DSM 800S	ETX-Aufnahmeteller, Ø – 270 mm, 3 Stck. erforderlich	713053
	DSM 400 – 450	ETX-Aufnahmeschuh, Ø – 76 mm für Diamantpads	713055
	DSM 530 – 530S DSM 650S – 800S	9 Stck. erforderlich Ersatzklettscheibe	601310
	DSM 650S	Zusatzgewicht, schwenkbar, 2 x 25 kg, Kit = 2 Stck., zur Erhöhung des Schleifdrucks	708930
	DSM 800S	Zusatzgewicht, schwenkbar, 2 x 30 kg, Kit = 2 Stck., zur Erhöhung des Schleifdrucks	716105
	DSM 250 – 400 DSM 530 – 530S	Verlängerungskabel, 400V/50Hz, 25 m, 16 A, Ø – 2,5 mm ²	701776
	DSM 650S DSM 800S	Verlängerungskabel, 400V/50Hz, 20 m, 32 A, Ø – 4,0 mm ²	707790
	DSM 250 – 400 DSM 450	Verlängerungskabel, spezial 230V/50Hz, 20 m, 16 A, Ø – 2,5 mm ²	718550

» Zubehör DSM 250 – 400 – 450 – 530 – 530S – 650S – 800S

Polsterscheiben Klett/Velour für Diamantpads		Art.-Nr.
	D 150 mm	707911
	D 185 mm	707912
	D 200 mm	707913
	D 230 mm	707914
	D 270 mm	707915
Werkzeugträger PVC-Klett/Velour für Diamantpads		
	D 150 mm	707916
	D 185 mm	707917
	D 200 mm	707918
	D 230 mm	707919
	D 270 mm	707920

» Designböden

Industriebodendesign



Polierter Boden



Glasterrazzo



Gussasphalt



Zementestrich,
beige



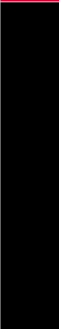
Zementestrich,
anthrazit



Magnesiaestrich



» ETX-Diamantwerkzeuge für Beton, Estriche, Naturstein, Terrazzo, Beschichtungen

Beton, Estriche	Farbcode		Korn	Bodenart	Art.-Nr.
		rot	EX-SSC 20EH	Estriche, Beton	713047
			EX-SSC 20H	weich	713048
			EX-SC 20		713000
			EX-SC 40H		713049
		schwarz	EX-GC 16	Beton	713004
			EX-GC 20E	Standard	713143
			EX-GC 20		713005
			EX-GC 40E		713161
			EX-GC 40		713006
			EX-GC 80		713007
			EX-GC 80E		713164
			EX-GC 150		713008
			EX-GCR 80		713157
			EX-GCR 150		713158
		gelb	EX-HC 16	sehr hart	713009
			EX-HC 20E		713144
			EX-HC 20		713010
			EX-HC 40E		713162
			EX-HC 40		713011
			EX-HC 80E		713165
			EX-HC 80		713014
			EX-HC 150		713012
			EX-HCR 80		713187
			EX-HCR 150		713188
		orange	EX-VSF 16	Beton, Beschichtung,	713020
			EX-VSF 22E	Einstreuungen mit Hartstoffen	713166
			EX-VSF 22	extrem hart	713151
			EX-VSF 20		713021
			EX-VSF 40		713022
			EX-VSF 80		713023
			EX-VSF 150		713024
ETX-Diamanten – R-ECO					
		rot	EX-SSCR 20EH	Estrich, Beton weich	713221
		schwarz	EX-GCR 20E	Beton	713222
			EX-GCR 40E	Standard	713223
		gelb	EX-HCR 20E	Sehr hart	713224
			EX-HCR 40E		713225
			EX-HCR 80E		713226
		orange	EX-VSFR 22E	Beton, Beschichtung extrem hart	713227

Naturstein					Art.-Nr.
	grün	EX-SBC 40	Naturstein, Terrazzo, Marmor		713028
		EX-SBC 60			713029
		EX-SBC 120			713030
	blau	EX-SBG 40	Granit, Hartgestein		713035
		EX-SBG 60			713036
		EX-SBG 120			713037
Flächenfräse					
	DSM 250	Flächenfräse kpl. mit 24 Vollhartmetall-Stern-Lamellen, 30 x 11,5 x 6,0 mm, 1 Stck. erforderlich			713460
		Kit kpl., 24 x Ersatz-Vollhartmetall-Stern-Lamellen, 18 Scheiben, 6 x Lamellenstäbe, 12 Lagerböcke			708788
	DSM 430	Flächenfräse kpl. mit 9 Vollhartmetall-Stern-Lamellen, 30 x 11,5 x 6,0 mm, 3 Stck. erforderlich			710332
		Kit, 27 x Ersatz-Vollhartmetall-Stern-Lamellen, 18 Scheiben, 9 x Lamellenstäbe, = kpl. Satz			708507
	DSM 530	Flächenfräse kpl. mit 12 Vollhartmetall-Stern-Lamellen, 30 x 11,5 x 6,0 mm, 3 Stck. erforderlich			715611
		Kit kpl., 36 x Ersatz-Vollhartmetall-Stern-Lamellen, 27 Scheiben, 9 x Lamellenstäbe			708827
	DSM 530S DSM 650S	Flächenfräse kpl. mit 15 Vollhartmetall-Stern-Lamellen, 30 x 11,5 x 6,0 mm, 3 Stck. erforderlich			711777
		Kit kpl., 45 x Ersatz-Vollhartmetall-Stern-Lamellen, 36 Scheiben, 9 x Lamellenstäbe			708831
Diamantsegmente	Farbcode	Korn	Bodenart		
	gold	EX-Pull-S,R	Beschichtung, Kleber		713106
	gold	EX-Pull-D,R	Beschichtung, Kleber		713043
	gold	Barracuda-S,R	Beschichtungen, Kleber		707775
	gold	EX-Stripp,R	Kleber, Farben, harter Beton, Asphalt		713109
	gold	EX-Stripp,RS soft	Kleber, Farben, harter Beton, Asphalt		713111
	rot	Barracuda, HC-Splitt	Beschichtungen, Gussasphalt		707789
	blau	Barracuda, GC-Splitt	Beschichtungen, Gussasphalt		707779
	silber	Barracuda SC-Splitt	Beschichtungen, Gussasphalt		707798
Stockwerkzeuge					
	Stockrollen K 30 mit Lagerung				707903
	Ersatzstockrollen, K 30				707904
	Kit Stockwerkzeug mit Aufnahmeteller Ø 230 mm, DSM 530S/650S, 3 Stck. erforderlich				707901
	Kit Stockwerkzeug mit Aufnahmeteller Ø 270 mm, DSM 800S, 3 Stck. erforderlich				707900



» Diamantpads für Beton, Estriche, Naturstein, Terrazzo

Beton, Estriche	Farbcode	Korn	Ø 76 mm, Trocken	Art.-Nr.
	grün	50	BEST-POLISH 10 mm	713082
	schwarz	120	für <i>Crystal finish</i>	713083
	rot	220	Beton, Betonwerkstein	713084
	gelb	400		713085
	weiß	800		713086
	blau	1800		713087
	grau	3500		713088
			Ø 76 mm, Trocken	
	grün	50	HYBRID, long life, 8 mm	722021
	schwarz	100	Beton, Betonwerkstein	722022
	rot	200		722023
	gelb	400		722024
			Ø 76 mm, Nass	
	grün	50	BEST-POLISH-HL, long life, 10 mm	713090
	schwarz	120	Beton, Betonwerkstein, Marmor	713091
	rot	220		713092
	gelb	400		713093
			Ø 76 mm, Nass	
 	blau	50	SUPERFLEX-W	713200
	gelb	100	Beton, Estrich, Terrazzo	713201
	orange	200		713202
	rot	400		713203
Naturstein			Ø 76 mm, Nass	
	grün	50	ALL GRIND, 8 mm	722000
	schwarz	120	Marmor, Granit, Terrazzo	722001
	rot	220		722002
	gelb	400		722003
	weiß	800		722004

» Schleifen und Polieren von Naturstein



Tornado Clean (TC)

Tornado Diamantpads zum Entfernen von Schleifspuren und Polieren von Industrie- und Designböden.

		Ø 430 mm	Art.-Nr.
	weiß		722045
	gelb		722046
	grün		722047
		Ø 508 mm	
	weiß		722050
	gelb		722051
	grün		722052

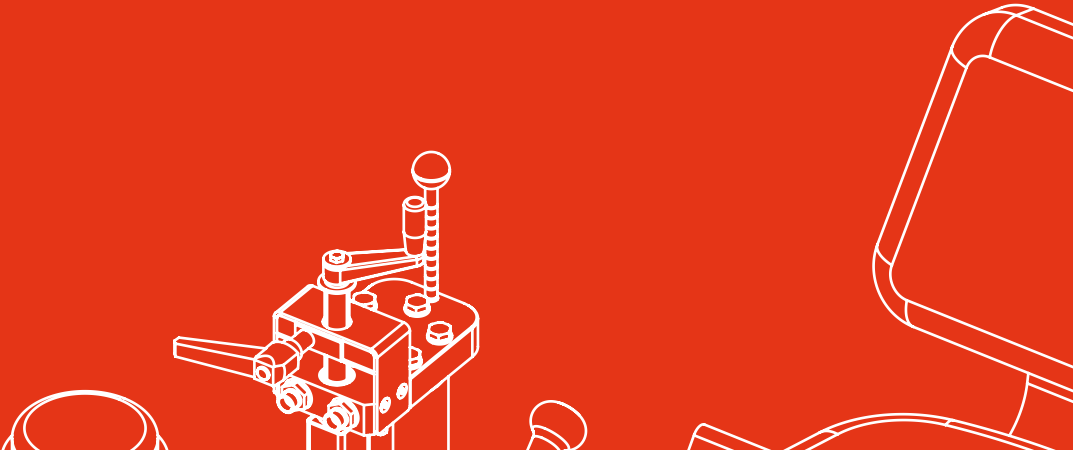


» Hand-Schleifmaschinen

DSM 180-Sanierungsschleifer		Art.-Nr.
	DSM 180, Sanierungsschleifer, 230V/50Hz, 2500 W, 6000 1/min, 7,6 kg, mit Absaugring, Transportkoffer, 22,23 mm Werkzeugaufnahme, Schlüsselset	616005
DSM 125-Sanierungsschleifer		
	DSM 125, Sanierungsschleifer, 230V/50Hz, 1800 W, 7.000 1/min, 4,2 kg, M 14, inkl. Absaugehaube, Transportkoffer	616023
DSM 125P-Trocken-Polierer		
	DSM 125P, Trocken-Polierer, 230V/50Hz, 1400 W, 600–2.100 1/min, 2.4 kg, Absaugring mit Randschleifeinrichtung, Handgriff, Klettschleifteller, Transportkoffer, M 14 Werkzeugaufnahme, 4 Blatt Schleifmittel, Schlüsselset	616028
DSM 125WS-Trocken-Polierer		
	DSM 125WS, Nass-Polierer, 230V/50Hz, 1800 W, 800–2.400 1/min, 4,3 kg, inkl. 1 Bügelhandgriff und PRCD-Personenschutzschalter, M 14 Werkzeugaufnahme	616024
	Saugadapter für DSM 125P/180	616025
	Gummikupplung, elastisch, M 14	616026
	Stützteller mit Moosgummi, Klettverschluss, M 14, 123 mm	616012
		

» Zubehör Hand-Schleifmaschinen

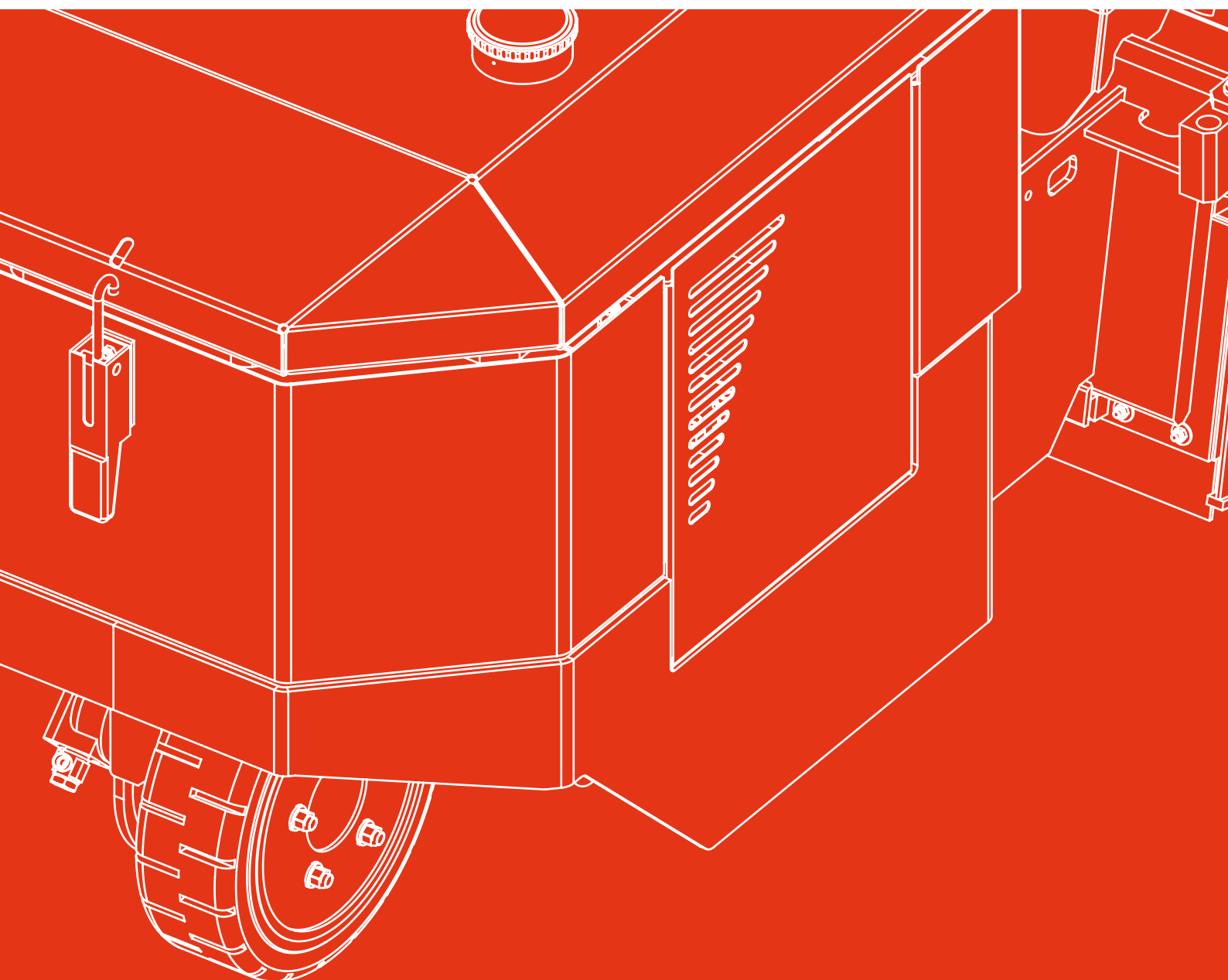
Barracuda-Fräser, für Beschichtungen (Aufnahme 22,23 mm)		Art.-Nr.
	Für dünne Beschichtungen, Gussasphalt, Kleber, Spachtelungen	
	Barracuda-Fräser-PKD, 12-125, schwarz	713170
	Barracuda-Fräser-PKD, 18-175, schwarz	713175
	Für dicke Beschichtungen, Gussasphalt, Kleber, Spachtelungen	
	Barracuda-Rapid-PKD, 6-125, gold	713182
	Barracuda-Rapid-PKD, 6-3-175, gold	713183
Diamantscheiben, nass-trocken (Aufnahme 22,23 mm)		
	125 mm	
	Diamantscheibe, DR, VSF 125, blau, Beton extrem hart	713171
	Diamantscheibe, DR, HC 125, hellblau, Beton sehr hart	713172
	Diamantscheibe, DR, GC 125, grün, Beton standard	713173
	Diamantscheibe, DR, SC 125, braun, Estriche, Beton	713174
	175 mm	
	Diamantscheibe, DR, VSF 175, blau, Beton extrem hart	713176
	Diamantscheibe, DR, HC 175, hellblau, Beton sehr hart	713177
	Diamantscheibe, DR, GC 175, grün, Beton standard	713178
	Diamantscheibe, DR, SC 175, braun, Estriche, Beton	713179
Turbo-Cut, für Beton, Estriche, Terrazzo, Naturstein (Aufnahme M 14)		
	Turbo-Cut, M14-125, mittel	713180
	Turbo-Cut, M14-125, fein	713181
Diamantpads-Superflex-W, Nass		
	125 mm	
	K 50	713214
	K 100	713215
	K 200	713216
	K 400	713217
	150 mm	
	K 50	713207
	K 100	713208
	K 200	713209
	K 400	713210



FRÄSEN

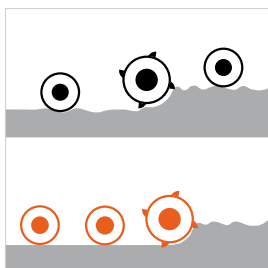
» BEF 203 – 201 – 250 – 300 – 320

» OMF 250D – OMF 250E





	BEF 203	BEF 201	BEF 201	BEF 201		
Besondere Merkmale	230V	230V	400V	Benzin		
vorwärts	X	X	X	X		
Frästiefen-Feineinstellung	X	X	X	X		
Randfräse	Standard	Option	Option	Option		
Rotorachsen	4	4	4	4		
Führungsbügel ergonomisch, verstellbar	X	X	X	X		
MOP-Motorüberlastschutz	X	X	X			
	BEF 250E	BEF 250V	BEF 300	BEF 300V	BEF 320EX	BEF 320VX
Besondere Merkmale	400V	Benzin	400V	Benzin	400V	Benzin
Frästrommel vorne, kein Kopiereffekt (System Schwamborn)	X	X	X	X	X	X
Fräsen, vorwärts	X	X	X	X	X	X
Rotor-Schnellabsenkung-/Aushebung	X	X	X	X	X	X
Rotor mit Verschleißbuchsen	X	X	X	X	X	X
Rotorachsen	4	4	4	4	5	5
Frästiefen-Feineinstellung	X	X	X	X	X	X
Fahrtrieb, stufenlos, 4 x 4 Allrad					X	X
Fahrtrieb, vorwärts/rückwärts					X	X
Bremse verstellbar, ein-/ausschaltbar	X	X	X	X		
Zentraler Kranhacken					X	X
Führungsbügel mit Anti-Vibrationsschutz					X	X
MOP-Motorüberlastschutz	X				X	



System Schwamborn



Verschleißbuchsen



Integrierte Randfräse



Einfach zu bedienen

» BEF 300 – 320 im Einsatz





Einstellbarer Führungsbügel



Serienmäßig mit integrierter Randfräse

BEF 203 – Mit integrierter Randfräse

Die Estrichfräse mit der integrierten Randfräse, unverzichtbar zum effektiven Abfräsen von Bodenbelagsrückständen auf Kleinflächen. Die individuell verstellbare Führungsstange, eine stufenlose Tiefenregelung und der Transporttragegriff machen sie besonders bedienerfreundlich.

Einsatzmöglichkeit

Aufräumen von Estrichen, Beton, Rillieren von Betonflächen, Abfräsen von Beschichtungen

Besondere Merkmale

- Fräsen mit 10 mm Randabstand
- Anschlusskabel 12 m
- Führungsbügel ergonomisch, verstellbar
- Große Transporträder
- Integrierter Saugeranschluss
- Staubdichte und wartungsfreie Rotorlager
- Stufenlose Frästiefeneinstellung
- Transportgriff

BEF 203



BEF 201 Benzin



Einfach zu bedienen, sicher in der Anwendung

BEF 201 – Mit hoher Fräseleistung

Beton- und Estrichfräse für kleinere bis mittlere Einsatzflächen. Der niedere Schwerpunkt gewährt eine große Laufruhe und sorgt für schnelle, gleichmäßige Fräsergebnisse. Dreifache Rotorlagerung und gehärtete Lamellenlager machen sie besonders zuverlässig.

Einsatzmöglichkeit

Aufräumen von Estrichen, Beton, Rillieren von Betonflächen, Abfräsen von Beschichtungen

Besondere Merkmale

- Fräsgehäuse aus Stahlguss, besonders schwere Konstruktion
- Dreifache Rotorlagerung
- Staubdichte und wartungsfreie Rotorlager
- Stufenlose Frästiefeneinstellung
- Motorüberlastschutz (E-Version)
- Hochgelegte Motorfilterung (Benzin-Version)
- Automatische Motorabschaltung bei niederem Ölstand (Benzin-Version)

BEF 201



Technische Daten		BEF 203	BEF 201	BEF 201	BEF 201
Spannung	V	230	230	400	Benzin
Frequenz	Hz	50	50	50	
Motor	kW	2,2	2,2	2,2	4,0
Ø – Arbeitsbreite	mm	200	200	200	200
Abstand, Rand	mm	10	45/7	45/7	45/7
Gewicht	kg	49	74	74	80
Ø – Absaugung	mm	50	50	50	50
Kabellänge	m	12	–	–	–
Art.-Nr.		795092	795105	795109	795113
Art.-Nr.			795107	795111	795115



Mechanische Bremse



Rotor Schnellabsenkung

BEF 250E – 400V

Beton- und Estrichfräse für mittlere und größere Einsatzflächen. Extrem wendig, einfach und ergonomisch in der Bedienung. Die einzigartige Fräsrotoranordnung vorne vermeidet Kopiereffekte und gewährt dadurch ein gleichmäßiges Fräsbild.

Einsatzmöglichkeit

Aufrauen von Beton, Rillieren von Betonflächen, Abfräsen von Beschichtungen, Entfernen von Markierungen

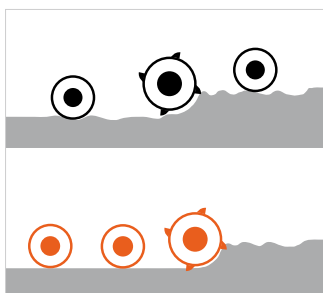
Besondere Merkmale

- Frästrommel vorne, dadurch kein Kopiereffekt
- Rotor- Schnellabsenkung-/Aushebung
- Rotor mit Verschleißbuchsen, längere Standzeit
- Frästiefen-Feineinstellung, arretierbar
- Bremse verstellbar, ein-/ausschaltbar
- Rotorschnellwechsel über Serviceöffnung vorne

BEF 250E



Mit Verschleißbuchsen = längere Lebensdauer



System Schwaborn: Frästrommel vorne

BEF 250V – Benzin

Beton- und Estrichfräse für mittlere und größere Einsatzflächen. Extrem wendig, einfach und ergonomisch in der Bedienung. Die einzigartige Fräsrotoranordnung vorne vermeidet Kopiereffekte und gewährt dadurch ein gleichmäßiges Fräsbild.

Einsatzmöglichkeit

Aufrauen von Beton, Rillieren von Betonflächen, Abfräsen von Beschichtungen, Entfernen von Markierungen

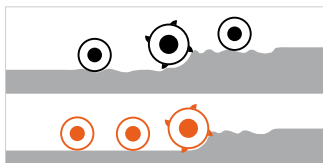
Besondere Merkmale

- Frästrommel vorne, dadurch kein Kopiereffekt
- Rotor- Schnellabsenkung-/Aushebung
- Rotor mit Verschleißbuchsen, längere Standzeit
- Frästiefen-Feineinstellung, arretierbar
- Bremse verstellbar, ein-/ausschaltbar
- Rotorschnellwechsel über Serviceöffnung vorne

BEF 250V



Technische Daten		BEF 250E	BEF 250V
Spannung	V	400	Benzin
Frequenz	Hz	50	
Motor	kW	5,5	8,1
Ø – Arbeitsbreite	mm	250	250
Abstand, Rand	mm	65	65
Gewicht	kg	170	170
Ø – Absaugung	mm	70	70
Art.-Nr.		707011	707015
Art.-Nr.		707013	707017



System Schwamborn:
Frästrommel vorne
= gleichmäßiges Fräsbild



Zentrale Rotor-Schnellabsenkung/
-Aushebung

BEF 300E – 400V

Gleichmäßiges und wirtschaftliches Fräsen von Beton- und Estrichböden mit dem System Schwamborn. Geeignet für mittlere und größere Flächen. Sicher und ergonomisch in der Bedienung.

Einsatzmöglichkeit

Aufräumen von Beton, Rillieren von Betonflächen, Abfräsen von Beschichtungen, Entfernen von Markierungen

Besondere Merkmale

- Frästrommel vorne, dadurch kein Kopiereffekt
- Rotor-Schnellabsenkung-/Aushebung
- Leichtes Umsetzen und Transportieren
- Mit Bremse, verstellbar zur Entlastung des Bedieners
- Rotorschnellwechsel
- Kranhaken
- Ergonomischer Führungsbügel mit Totmannschaltung

BEF 300E



Ergonomischer Führungsbügel
mit Totmannschaltung = mehr Ergonomie



Zentraler Kranhaken und Rammschutz
= erhöhte Betriebssicherheit
= einfacher Transport

BEF 300V – Benzin

Gleichmäßiges und wirtschaftliches Fräsen von Beton- und Estrichböden mit dem System Schwamborn. Geeignet für mittlere und größere Flächen. Sicher und ergonomisch in der Bedienung.

Einsatzmöglichkeit

Aufräumen von Beton, Rillieren von Betonflächen, Abfräsen von Beschichtungen, Entfernen von Markierungen

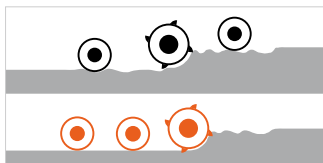
Besondere Merkmale

- Frästrommel vorne, dadurch kein Kopiereffekt
- Rotor-Schnellabsenkung-/Aushebung
- Leichtes Umsetzen und Transportieren
- Mit Bremse, verstellbar zur Entlastung des Bedieners
- Rotorschnellwechsel
- Kranhaken
- Ergonomischer Führungsbügel mit Totmannschaltung

BEF 300V



Technische Daten		BEF 300E	BEF 300V
Spannung	V	400	Benzin
Frequenz	Hz	50	
Motor	kW	5,5	8,0
Ø – Arbeitsbreite	mm	300	300
Abstand, Rand	mm	71	71
Gewicht	kg	187	180
Ø – Absaugung	mm	76	76
Tank, Benzin	l		6,1
Art.-Nr.		724020	724030



System Schwamborn:
Frästrommel vorne



4 x 4 Allrad



Mit Verschleißbuchsen
= längere Lebensdauer

BEF 320 EX – 400V

Innovative Frästechnik für große Flächen mit bis zu 30 % Leistungssteigerung. Eine gesteigerte Lamellen-Schlagleistung sowie der gleichmäßige Vorschub über einen 4 x 4 Allradantrieb sind ein Garant für hohe Fräsleistungen auch unter harten Einsatzbedingungen auf Betonflächen und Beschichtungen.

Einsatzmöglichkeit

Abfräsen von Beton, Rillieren von Betonflächen, Entfernen von Beschichtungen und Markierungen

Besondere Merkmale

- 4 x 4 Allradantrieb
- Stufenloser Fahrtrieb vorwärts/rückwärts
- Rotor mit Verschleißbuchsen
- Zentrale Rotor-Schnellabsenkung und Tiefeneinstellung
- Kranhaken

BEF 320EX



Fußhebel für Transportstellung
= Schnelles Umsetzen der Maschine



Führungsbügel mit Anti-Vibrationsschutz
= verbesserte Ergonomie

BEF 320VX – Benzin

Innovative Frästechnik für große Flächen mit bis zu 30 % Leistungssteigerung. Eine gesteigerte Lamellen-Schlagleistung sowie der gleichmäßige Vorschub über einen 4 x 4 Allradantrieb sind ein Garant für hohe Fräsleistungen auch unter harten Einsatzbedingungen auf Betonflächen und Beschichtungen.

Einsatzmöglichkeit

Abfräsen von Beton, Rillieren von Betonflächen, Entfernen von Beschichtungen und Markierungen

Besondere Merkmale

- 4 x 4 Allradantrieb
- Stufenloser Fahrtrieb vorwärts/rückwärts
- Rotor mit Verschleißbuchsen
- Zentrale Rotor-Schnellabsenkung und Tiefeneinstellung
- Kranhaken

BEF 320VX



Technische Daten		BEF 320EX	BEF 320VX
Spannung	V	400	Benzin
Frequenz	Hz	50	
Motor	kW	11/7,5	8,7
Ø – Arbeitsbreite	mm	320	320
Abstand, Rand	mm	72	72
Gewicht	kg	365	344
Ø – Absaugung	mm	76	76
4 x 4 Allradantrieb	hydraulisch	X	X
Geschwindigkeit vor-/rückwärts	m/min	0–8	0–8
Tank, Benzin	l		6,1
Art.-Nr.		717000/717002	717010
Art.-Nr.		717001	717011

» BEF 203 – 201 – 250 – 300 – 320

Maschine	Volt/Hz	Watt	Breite	kg	Stecker	Art.-Nr.
BEF 203	Mit 5-Pkt., Hartmetall, WK-Stiften, 42 x 16 mm					
	230/50	2200	200 mm	49	EU	795092
BEF 201	Mit 5-Pkt., Hartmetall, WK-Stiften, 42 x 16 mm					
	230/50	2200	200 mm	74	EU	795105
	3 x 400/50	2200	200 mm	74	16A,EU	795109
	Benzin	4000	200 mm	80	–	795113
	Mit Schällamellen, 40 x 22 mm					
	230/50	2200	200 mm	74	EU	795107
	3 x 400/50	2200	200 mm	74	16A,EU	795111
	Benzin	4000	200 mm	80	–	795115
BEF 250	Mit 8-Pkt., Hartmetall, WK-Stiften, 80 x 30 mm					
	3 x 400/50	5500	250 mm	170	16A,EU	707011
	Benzin	8100	250 mm	170	–	707015
	Mit Schällamellen, 80 x 20 mm					
	3 x 400/50	5500	250 mm	170	16A,EU	707013
	Benzin	8100	250 mm	170	–	707017
BEF 300	Mit 8-Pkt. Hartmetall, WK-Stiften 80 x 30 mm					
	3 x 400/50	5500	300	187	16A,EU	724020
	Benzin	8000	300	180	–	724030
BEF 320	Mit 8-Pkt. Hartmetall, WK-Stiften 80 x 30 mm					
	3 x 400/50	11000	320 mm	365	32A,EU	717000
	3 x 400/50	7500	320 mm	365	16A,EU	717002
	Benzin	8700	320 mm	344	–	717010
	Mit Schällamellen, 80 x 20 mm					
	3 x 400/50	11000	320 mm	365	32A,EU	717001
	Benzin	8700	320 mm	344	–	717011

» Zubehör BEF 203

BEF 203	Rotor	Art.-Nr.
	Mit 5-Punkt-HM-Lamellen, WK-Stiften	704552
	Mit Sternrädchen, 42 mm	704554
	Rotor ohne Bestückung	
	Rotor mit 4 Lamellenstäben, D = 10 mm	704551
	Lamellenstab, 4 Stck. erforderlich	702093

» Zubehör BEF 203 – 201 – 250 – 300 – 320

BEF 201 	Rotor	Art.-Nr.
	Mit 5-Punkt-HM-Lamellen	704361
	Mit 5-Punkt-HM-Lamellen (Kuhstall)	704738
	Mit Schällamellen, 40 x 22 mm	704422
	Mit Sternrädchen, 42 mm	704423
	Rotor ohne Bestückung	
	Rotor ohne Bestückung, 4 Lamellenstäbe	702132
	Lamellenstab, 4 Stck. erforderlich	702093
	Randfräse	
	Randfräse komplett mit 5-Punkt-Lamellen	704431
	Fräsabstand zum Rand = 7 mm	
	Bestückungsvarianten für die Randfräse	
BEF 250 	Rotor	
	Mit 8-Punkt-HM-Lamellen, 4 Lamellenstäbe, 80 x 30 mm	707221
	Mit Schällamellen, 80 x 20 mm, 4 Lamellenstäbe	707222
	Rotor ohne Bestückung	
	Rotor-grob, ohne Bestückung, 4 Lamellenstäbe	707220
	Lamellenstab für Rotor-grob, Satz = 4 Stck.	707162
	Buchsen für den Rotor-grob, Satz = 8 Stck.	707164
BEF 300 	Rotor	
	Mit 8-Punkt-HM-Lamellen	724151
	Rotor ohne Bestückung	
	Rotor, ohne Bestückung, 4 Lamellenstäbe	724159
	Lamellenstab (701685 = 1 Stck.), Satz = 4 Stck.	707197
	Buchsen für den Rotor (701798 = 1 Stck.), Satz = 8 Stck.	707164
BEF 301 	Rotor	
	Mit 8-Punkt-HM-Lamellen, 80 x 30 mm	704428
	Mit Schällamellen, 80 x 20 mm	704429
	Rotor ohne Bestückung	
	Rotor verstärkt, 6-achsig mit 6 Lamellenstäben, ohne Bestückung	701690
	Lamellenstab, 6 Stck., erforderlich	701685
	Buchsen für den Rotor, 12 Stck., erforderlich	701798
BEF 320 	Rotor	
	Mit 8-Punkt-HM-Lamellen, 80 x 30 mm	717030
	Mit Schällamellen, 80 x 20 mm	717032
	Rotor ohne Bestückung	
	Rotor ohne Bestückung, 5 Lamellenstäbe	717033
	Lamellenstab, Satz = 5 Stck.	708844
	Buchsen für den Rotor, 10 Stck. erforderlich	701798

Fräslamellen	Maschine	5-Punkt-HM-Lamellen, 42 x 16 mm	Art.-Nr.
	BEF 203	70 Stck., erforderlich	702674
	BEF 201	70 Stck., erforderlich	
	BEF 250	150 Stck., erforderlich	
		5-Punkt-HME-Lamellen	713141
	BEF 203	Zwischenscheiben, gehärtet, 68 Stck., erforderlich	702678
	BEF 201	Zwischenscheiben, gehärtet, 82 Stck., erforderlich	
	BEF 250	Zwischenscheiben, gehärtet, 144 Stck., erforderlich	
		8-Punkt-HM-Lamellen, 80 x 30 mm	
	BEF 250	72 Stck., erforderlich	702660
	BEF 300	56 Stck., erforderlich	
	BEF 301	130 Stck., erforderlich	
	BEF 320	75 Stck., erforderlich	
		8-Punkt-HME-Lamellen	713140
	BEF 250	Zwischenscheiben, gehärtet, 72 Stck., erforderlich	702659
	BEF 300	Zwischenscheiben, gehärtet, 124 Stck., erforderlich	702659
	BEF 301	Zwischenscheiben, gehärtet, 138 Stck., erforderlich	702659
	BEF 320	Zwischenscheiben, gehärtet, 160 Stck., erforderlich	702659
		<i>Universal-Fräswerkzeug zum Aufrauen, Rillieren auf Beton und Estrich, Entfernen alter Beschichtungen und Markierungen, Aufrauen rutschiger Oberflächen, Planieren von Bodenunebenheiten</i>	
Schällamelle		40 x 22 mm	
	BEF 201	24 Stck., erforderlich	702675
	BEF 201	Zwischenscheiben, gehärtet, 64 Stck., erforderlich	702678
	BEF 250	Zwischenscheiben, gehärtet, 78 Stck., erforderlich	
		80 x 20 mm	
	BEF 250	36 Stck., erforderlich	702676
	BEF 301	36 Stck., erforderlich	
	BEF 320	40 Stck., erforderlich	
	BEF 250	Zwischenscheiben, gehärtet, 44 Stck., erforderlich	702659
	BEF 301	Zwischenscheiben, gehärtet, 192 Stck., erforderlich	
	BEF 320	Zwischenscheiben, gehärtet, 130 Stck., erforderlich	
		<i>Entfernen von dauerelastischen Böden, Kunststoffbeschichtungen oder wasserfesten Belägen, Fahrbahnmarkierungen, Bitumen oder Gummiablagerungen</i>	
Sternrädchen		42 x 2 mm	
	BEF 203	128 Stck., erforderlich	702677
	BEF 201	134 Stck., erforderlich	
	BEF 203	Zwischenscheiben, gehärtet, 126 Stck., erforderlich	702678
	BEF 201	Zwischenscheiben, gehärtet, 134 Stck., erforderlich	





OMF 250 – Kaltfräse mit oszillierender Frästrommel

Kaltfräse mit oszillierender Frästechnik für den Innen- und Außeneinsatz. Durch die kompakte Bauweise und hohe Wendigkeit eignet sie sich besonders für den effektiven und vielseitigen Einsatz in der Objektsanierung auf kleinen und großen Flächen.

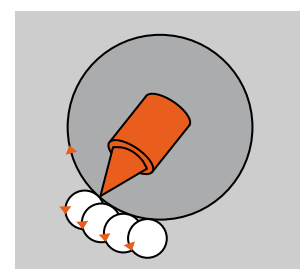
Einsatzmöglichkeit

Abfräsen von Beton und Asphalt, Beschichtungen, Markierungen, Schlitzfräsen, Freifräsen von Straßenbahngleisen

Besondere Merkmale

- OMF – Oszillierendes Frässystem (patentiert)
- DOC – Frästrommel mit Überlastschutz
- Randnahes Fräsen bis zu 25 mm
- Hydraulische Tiefeneinstellung links/rechts
- Stufenlose Arbeitsgeschwindigkeit
- Kompakte Abmessungen gepaart mit hoher Wendigkeit ermöglichen Arbeiten in beengten Raumsituationen
- Einfach und leicht zu transportieren in Kleintransportern der „Sprinter Klasse“
- Fräsen auf Geschossdecken mit geringer Traglast möglich
- Feinfräswalzen für Demarkierungsarbeiten: 200–300 mm

Technische Daten		
OMF 250D		
Motor	kW	18,5
Hubraum/Zylinder	ccm	1100/3
Verbrauch/Frässtunde	l/h	5–6
Kraftstofftank	l	13 (Diesel)
OMF 250E		
Motor	kW	18,5 (63 A)
Motor, Fahrtrieb	kW	2,2 (16 A)
Spannung/Hertz	V/Hz	400/50
Kraftstofftank	l	13
Arbeitsbreite, max.	mm	200–300
Frästiefe	mm	bis 20
Ø – Fräsleistung	m²/h	12–20
Frästabstand zum Rand		
Links	mm	25
Rechts, min	mm	450
Hinten	mm	270
Geschwindigkeit		
Transport	km/h	5
Fräsbetrieb	m/min	1,0–2,0
Fahrtrieb	hydraulisch	ja
Meißel		
Anzahl	Stck.	26....60
Länge, neu	mm	65
Linienabstand	mm	3,5/5/8/12
Wendekreis		
links	m	3,3
rechts	m	4,9
Kleinst-Fräskreis – Ø	cm	0
Wassertank	l	60
Wassersprüheinrichtung		ja
Gesamtgewicht	kg	1030/1250
Radlast, vorne	kg	480
Radlast, hinten links	kg	215
Radlast, hinten rechts	kg	335
Abmessung l x b x h	cm	194 x 90 x 118
Sauganschluss	mm	70



Oszillierendes Fräsen
= geringes Betriebsgewicht

» OMF 250D – OMF 250E

Maschine		Art.-Nr.
OMF 250D	Mit Dieselmotor 18,5 kW, ohne Fräswalze und mit Abdeckhaube	705002
OMF 250E	Mit Elektromotor 3 x 400V/50 Hz, 18,5 kW, ohne Fräswalze und mit Abdeckhaube	720500
Zubehör	200 mm	
	Fräswalze 200-30-8, kpl. mit Meißel, Dichtring, Ausgleichsgewicht, Befestigungsschrauben (grau)	721675
	<i>Ersatz-Fräswalze 200-30-8, mit 30 Meißel und Trommeldichtung (grau)</i>	705761
	<i>Ersatz-Fräswalze 200-30-8, ohne Meißel (grau)</i>	705760
	<i>Ausgleichsgewicht, 250-26-12</i>	705638
	Fräswalze 200-58-3,5, kpl. mit Meißel, Dichtring, Ausgleichsgewicht, Befestigungsschrauben (rot)	721676
	<i>Ersatz-Fräswalze 200-58-3,5 mm, mit Meißel und Trommeldichtung (rot)</i>	705764
	<i>Ersatz-Fräswalze 200-58-3,5 mm, ohne Meißel (rot)</i>	705763
	<i>Ausgleichsgewicht, 200-58-3,5</i>	720635
	250 mm	
	Fräswalze 250-26-12, kpl. mit Meißel, Trommeldichtung, Ausgleichsgewicht, Befestigungsschrauben, (grau)	721669
	<i>Ersatz-Fräswalze kpl., 250-26-12, mit Meißel und Trommeldichtung (grau)</i>	705133
	<i>Ersatz-Fräswalze 250-26-12, ohne Meißel (grau)</i>	705122
	<i>Ausgleichsgewicht, 250-26-12</i>	705638
	Fräswalze 250-36-8, kpl. mit Meißel, Trommeldichtung, Ausgleichsgewicht, Befestigungsschrauben (orange)	721671
	<i>Ersatz-Fräswalze 250-36-8, mit Meißel und Trommeldichtung (orange)</i>	705737
	<i>Ersatz-Fräswalze 250-36-8, ohne Meißel (orange)</i>	705631
	<i>Ausgleichsgewicht, 250-36-8</i>	720634
	<i>Abdeckhaube 250 kpl. als Ersatzteil</i>	705190
	300 mm	
	Fräswalze 300-60-5, kpl. mit Meißel, Trommeldichtung, Ausgleichsgewicht, Befestigungsschrauben und Abdeckung (gelb)	721673
	<i>Ersatz-Fräswalze 300-60-5, mit Meißel und Trommeldichtung (gelb)</i>	705705
	<i>Ersatz-Fräswalze 300-60-5, ohne Meißel (gelb)</i>	705706
	<i>Ausgleichsgewicht, 300-60-5</i>	720635
	<i>Abdeckhaube 300 kpl.</i>	705710
	Meißel kpl. mit Federring, Spannhülse, Feder	705225
	Partikel-Rußfilter	705639
	Fahrersitz, Komfort	705729

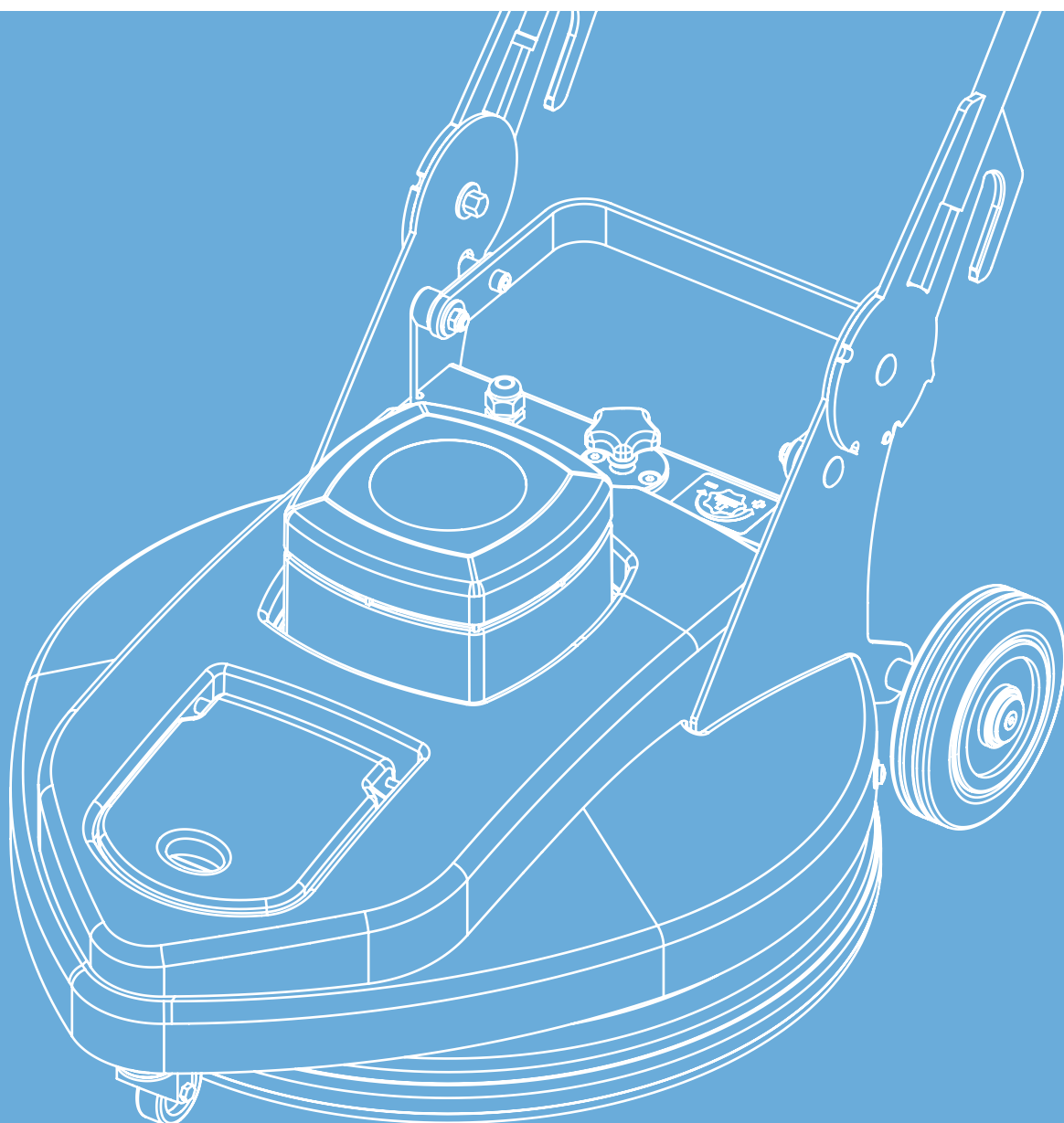


» OMF 250 im Einsatz



REINIGEN

- » ES 330 – 420 – 420 duo – 420S – 420SH – 430 – 500 – 545 – 51S
- » EP 430 – 430 duo
- » EU 430 – 510 – 430 Swing
- » STR 500 – 580 – 581 – 701 – 702S – 703



» Übersicht Einscheibenmaschinen



Reinigen



Schamponieren



Polieren



Entschichten



Schleifen



Glätten

Einsatzmöglichkeiten							
Type	Reinigen	Teppich	Polieren	Kristallisieren	Entschichten	Schleifen	Glätten
ES 330	+	+	+				
ES 430E	+		+				
ES 430	+	+	+				
EP 430			+				
EP 430 duo	+	+	+				
ES 420	+	+	+	+			
ES 420 duo	+	+	+	+			
ES 420S – 420SH	+	+	+	+	+	+	+
ES 500	+	+	+	+			
ES 51S/3	+		+	+	+	+	
ES 545			+				
EU 430 Swing			+				
EU 430/510			+				
STR 500	+		+	+	+	+	
STR 580	+		+	+	+	+	+
STR 581	+					+	+
STR 701	+		+	+	+	+	+
STR 702S	+		+	+	+	+	+
STR 703	+		+		+	+	+



Arbeiten bis zum Rand



Reinigen und Polieren

ES 330 – Klein und handlich

Die Standardmaschine für die effiziente Reinigung auf kleinen Flächen und Treppen. Einfach in der Bedienung und leicht zu transportieren.

Einsatzmöglichkeit

Nassreinigen, Polieren, Sprühreinigen

Besondere Merkmale

- Planeten-Getriebe
- Motorüberlastschutz
- Arbeiten bis zum Rand
- Leicht zu transportieren

ES 330



Zahnrad-Getriebe



Arbeiten bis zum Rand



Schamponieren

ES 430E und ES 430 – Für die tägliche Unterhaltsreinigung

Einfach und ergonomisch in der Bedienung. Vielseitig verwendbar zur täglichen Unterhaltsreinigung von Hart- und Teppichböden.

Einsatzmöglichkeit

Nassreinigen, Teppichreinigen, Polieren, Sprühreinigen

Besondere Merkmale

- Motorüberlastschutz
- Totmannschaltung
- Arbeiten bis zum Rand
- Automatische Riemenspannung
- Große Transporträder

ES 430E ES 430



Poly-V-Riemen-antrieb

Technische Daten		ES 330	ES 430E	ES 430
Spannung	V	230	230	230
Frequenz	Hz	50	50	50
Motor	Watt	600	1200	1200
Arbeitsbreite	mm	330	430	430
Drehzahl	min ⁻¹	165	165	165
Bürstendruck	g/cm ²	37	32	37
Drehmoment	Nm	32	46	46
Kabellänge	m	12	12	12
Geräuschpegel	dB(A)	58	58	58
Gewicht	kg	22	29	34
Art.-Nr.		611500	614313	614308



Mit Polierbürste



Sprühreinigen

EP 430 – High-Speedmaschine

Poliermaschine zum Polieren und Sprühreinigen von Hartböden.

Einsatzmöglichkeit

Hochglanzpolieren, Sprühreinigen

Besondere Merkmale

- Mit 400 min⁻¹
- Motorüberlastschutz
- Automatische Riemenspannung
- Arbeiten bis zum Rand
- Große Transporträder
- Zentrale Wasserzuführung

EP 430



Poly-V-Riemen-antrieb



Reinigen und Polieren



Mit zwei Drehzahlen

EP 430 duo – Duo-Maschine

Mit zwei Drehzahlen, vielseitig einsetzbar zur Grundreinigung und Polieren von Hartböden sowie zum Schamponieren von Teppichböden.

Einsatzmöglichkeit

Reinigen, Polieren, Sprühreinigen, Schamponieren, Staubabsaugen

Besondere Merkmale

- Zwei Drehzahlen 165/320 min⁻¹
- Vielseitig verwendbar
- Motorüberlastschutz
- Arbeiten bis zum Rand
- Große Transporträder
- Zentrale Wasserzuführung

EP 430 duo



Poly-V-Riemen-antrieb

Technische Daten		EP 430	EP 430 duo
Spannung	V	230	230
Frequenz	Hz	50	50
Motor	Watt	1600	1300/1600
Arbeitsbreite	mm	430	430
Drehzahl	min ⁻¹	400	165/330
Bürstendruck	g/cm ²	40	46
Drehmoment	Nm	37	50/37
Kabellänge	m	12	12
Geräuschpegel	dB(A)	58	58
Gewicht	kg	37	42
Art.-Nr.		614804	608351

» ES 420 – 420 duo – 420S – 420SH



Grundreinigung



Schamponieren



ES 420 duo zum Reinigen und Polieren

ES 420 und ES 420 duo – Vielzweckmaschine

Für die täglichen Reinigungsaufgaben wie Schrubben, Schamponieren und Polieren. Zahnradantrieb mit Überlastschutz für mehr Sicherheit.

Einsatzmöglichkeit

Reinigen, Polieren, Schamponieren, Absaugen, Sprühreinigen

Besondere Merkmale

- DOC-Antriebsüberlastkupplung
- Zahnradantrieb, Kunstharz
- Mit Stahlzahnräder (ES 420GGG Option)
- Mit zwei Drehzahlen (ES 420 duo)
- Zentrale Wasserzuführung

ES 420 ES 420 duo



Zahnrad-Getriebe



Option mit Staubsauger SDC 120



Kristallisieren



Schamponiereinrichtung

ES 420S und ES 420SH – Mit Stahlzahnräder für den Profi

Zum Reinigen, Schleifen, Renovieren und Glätten von Estrichen. Für schwere Arbeiten mit Metall-Zahnradgetriebe und zusätzlichem Überlastschutz.

Einsatzmöglichkeit

Reinigen, Polieren, Schamponieren, Schleifen, Absaugen, Glätten von Estrich, Kristallisieren

Besondere Merkmale

- DOC-Antriebsüberlastkupplung
- Für schwere Arbeiten
- Metall-Zahnradantrieb
- Mit 1200 mm Führungsstange (Option)
- Extra schwere Ausführung (ES 420SH)
- Robust

ES 420S ES 420SH



Metall-Zahnrad-antrieb

Technische Daten		ES 420	ES 420 duo	ES 420S	ES 420S (1200 mm)	ES 420SH
Spannung	V	230	230	230	230	230
Frequenz	Hz	50	50	50	50	50
Motor	Watt	1200	1300/1600	1600	1600	1600
Arbeitsbreite	mm	406/420	406/420	406/420	406/420	406/420
Drehzahl	min ⁻¹	175	140/280	140	140	140
Bürstendruck	g/cm ²	50	60	54	60	60
Drehmoment	Nm	56	90/55	102	102	102
Kabellänge	m	12	12	12	12	12
Geräuschpegel	dB(A)	58	58	58	58	58
Gewicht	kg	40	48	43	43	48
Art.-Nr.		614205	612400	614600	614608	614611



Schrubben



Schamponieren



Kristallisieren

ES 500 – Für große Flächen

Zur Reinigung und Pflege von Hartböden, Teppich und zur Kristallisation von Marmor. Sie wird eingesetzt, wenn größere Flächen zu bearbeiten sind.

Einsatzmöglichkeit

Reinigen, Polieren, Sprühreinigen, Schamponieren, Kristallisieren

Besondere Merkmale

- Vielseitig verwendbar
- DOC-Antriebsüberlastkupplung
- Zahnradantrieb Kunststoff
- Hohe Flächenleistung
- Arbeiten bis zum Rand

ES 500



Zahnrad-Getriebe



Integrierte Absaugung



Padhalter Rotoflex, braunes Pad und rotes Pad

ES 545 – Pflegefilmsanierung

High-Speed Kombimaschine mit integrierter Absaugung zum Trockenreinigen, Polieren und Pflegefilmsanierung von beschichteten PVC- und Linoleumböden.

Einsatzmöglichkeit

Polieren, Sprühreinigung, Pflegefilmsanierung

Besondere Merkmale

- Hohe Flächenleistung
- Besonders leise
- Bis zu 50 % Kosteneinsparung möglich
- Ergonomisch in der Bedienung
- Integrierte Absaugung

ES 545



Technische Daten		ES 500	ES 545	Saugmotor ES 545
Spannung	V	230	230	230
Frequenz	Hz	50	50	50
Motor	Watt	1600	2000 + 1000	1000
Arbeitsbreite	mm	510	460	
Drehzahl	min ⁻¹	155	450	
Bürstendruck	g/cm ²	40	35	
Drehmoment	Nm	92	42	
Kabellänge	m	12	20	
Geräuschpegel	dB(A)	58	58	
Gewicht	kg	46	50	
Art.-Nr.		614700	115052	606107



EU 430 Swing – Hochglanzpolieren und Reinigen

Reinigen und UHS-Polieren mit 850 min^{-1} in alle Richtungen. Die perfekte Lösung für wirtschaftliche Hochglanzergebnisse in engen Räumen.

Einsatzmöglichkeit

Reinigen, Polieren, Sprühreinigen, Kristallisieren

Besondere Merkmale

- Arbeiten in alle Richtungen
- Aktive Staubabsaugung (Option)
- Geringe Unterfahrtshöhe
- Hochglanz in einer Überfahrt
- Arbeiten bis zum Rand

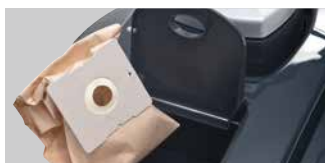
**EU 430
Swing**



Parkposition



Paddruck verstellbar



Mit integrierter Absaugung

EU 430 und EU 510 – Ultra-High-Speedmaschine mit Staubabsaugung

Zum Hochglanzpolieren von PVC, Linoleum und Steinböden. Die flexible Padführung sorgt für gleichmäßige Polierergebnisse. Besonders geräuscharm und staubarm durch die passive Staubkontrolle.

Einsatzmöglichkeit

Hochglanzpolieren, Sprühreinigen

Besondere Merkmale

- Sehr leise im Einsatz
- Hohe Flächenleistung
- Paddruck verstellbar
- Integrierte passive Absaugung
- Sicher und einfach in der Anwendung
- Klein im Transport

**EU 430
EU 510**



Technische Daten		EU 430 Swing	EU 430	EU 510
Spannung	V	230	230	230
Frequenz	Hz	50	50	50
Motor	Watt	2200	1600	1600
Arbeitsbreite	mm	430	430	510
Drehzahl	min^{-1}	850	1500	1500
Paddruck	g/cm^2	10–20	1–11	1–11
Kabellänge	m	12	20	20
Geräuschpegel	dB(A)	58	58	58
Gewicht	kg	46	41	41
Art.-Nr.		614900	614500	614403

STR 500



Vielseitig verwendbar mit ...



... ETX-Diamantwerkzeugen



... Kunstharzdiamanten



... Schleifscheiben



... Reinigungsbürsten

STR 500 – Schleif- und Poliermaschine

Die STR 500 mit einem Trio-Planetengetriebe ist die Kombination aus einer schweren Einscheibenmaschine und einer Drei-Scheibenmaschine. Sie eignet sich zum Reinigen, Schleifen und Polieren auf Beton, Estrichen, Holz- und Natursteinböden.

Die STR 500 Schleif- und Poliermaschine kommt je nach Wahl im Paket in Kombination mit:

- Der Einscheibenmaschine ES 51S – 51S3 oder STR 701 – 702S
- SB-Trio-Planetengetriebe mit ETX-Aufnahmeteller ø-150 mm
- DIF-Diaflex
- Wassertank 10 l
- Saug- und Spritzschutzring

Einsatzmöglichkeit

Schleifen und Polieren von Beton, Estrichen, Marmor-, Terrazzo- und Holzböden, Untergrundvorbereitung, Reinigung und Kristallisieren

Besondere Merkmale

- 4-fach höhere Schleif- und Polierleistung
- ETX-Werkzeugschnellwechsel
- DIF-Diaflex-soft (automatische Werkzeuganpassung)
- Vielseitig verwendbar
- Zahnradantrieb Metall
- Randnahe Arbeiten
- Spritzschutz- und Saugring



Technische Daten		STR 500 ^{51S}	STR 500 ^{51S3}	STR 500 ^{STR 701}	STR 500 ^{STR 702S}	SB-Trio Planetengetriebe
Spannung	V	230	3 x 400	230	3 x 400	
Frequenz	Hz	50	50	50	50	
Motor	Watt	2200	2200	2200	2200	
ø – Arbeitsbreite	mm	480	480	480	480	480
ø – Schleifteller	mm	3 x 150	3 x 150	3 x 150	3 x 150	3 x 150
ø – Schleifdruck	kg	88	88	88	88	
Gewicht	kg	83–107	83–107	83–107	83–107	23
Drehzahl	min ⁻¹	145–600	145–600	145–600	72/145–600	600
Tank	l	10	10	10	10	
Kabellänge	m	12	25	12	25	
Geräuschpegel	dB(A)	62	62	62	62	
Art.-Nr.		607032	607033	106253	107213	612075



Estrich glätten



Reinigen

STR 580 – Estrich glätten und schleifen

Für den Estrichleger und Mietpark. Motor und Antrieb gekapselt gegen Staub und Feuchtigkeit. Stabile Ausführung mit Zahnradgetriebe, vielseitig verwendbar.

Einsatzmöglichkeit

Reinigen, Schleifen, Versiegeln, Absaugen, Ausfugen, Glätten von Estrich

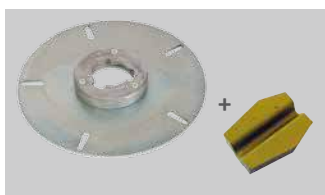
Besondere Merkmale

- DOC-Antriebsüberlastkupplung
- Zahnradantrieb, Metall
- Motorüberlastschutz
- Arbeiten bis zum Rand
- Motor und Antrieb, staub- und wasserdicht

STR 580



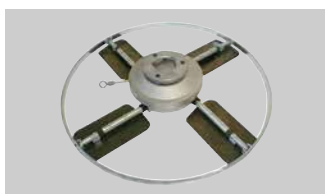
Metall-Zahnradantrieb



Schleifen mit Diamanten



Mit Drehzahlregelung



Glätten mit Glättflügel

STR 581 – Kunstharzglätten mit Drehzahlregelung

Mit stufenloser Drehzahlregelung von 12 bis 232 min⁻¹. Sehr gut geeignet zum Glätten von Kunstharzböden in Verbindung mit einem Spezialglättflügel.

Einsatzmöglichkeit

Reinigen, Schleifen, Versiegeln, Glätten von Estrich und Epoxidharz

Besondere Merkmale

- Drehzahlregelung, stufenlos
- Zahnradantrieb Metall
- Motorüberlastschutz
- Arbeiten bis zum Rand
- Motor und Antrieb, staub- und wasserdicht

STR 581



Metall-Zahnradantrieb

Technische Daten		STR 580	STR 580VF	STR 580EVF	STR 581
Spannung	V	230	230	230	230
Frequenz	Hz	50	50	50	50
Motor	Watt	1000	1000	1000	1200
Arbeitsbreite	mm	420	420	420	420
Drehzahl	min ⁻¹	145	145	100	12–232
Bürstendruck	g/cm ²	50	50	50	50
Drehmoment	Nm	66	66	115	66
Kabellänge	m	12	12	12	12
Geräuschpegel	dB(A)	58	58	58	58
Gewicht	kg	36	36	36	36
Art.-Nr.		107551	106851	107751	795072



Reinigen



Schleifen



Kristallisieren

ES 51S und ES 51S3 – Für schwere Arbeiten in der Reinigungsindustrie

Zur industriellen Reinigung und Objektsanierung. Sehr schwere und robuste Bauweise. Geeignet für die schwersten Reinigungsaufgaben.

Einsatzmöglichkeit

Industrie- und Gebäudereinigung, Kristallisieren, Schleifen, Entschichten

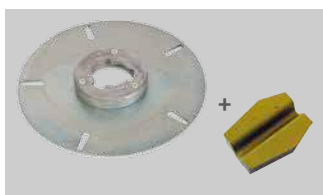
Besondere Merkmale

- Hohe Flächenleistung
- Staub- und wasserdichter Motor
- Zahnradantrieb, Metall
- Starker Motor
- Für schwere Arbeiten
- Langlebig

ES 51S ES 51S3



Metall-Zahnradantrieb



Schleifen mit Diamanten



Schleifscheibe



Korundschleifring



Zusatzgewicht, 24 kg



Bürstenaggregat

STR 701 – Für schwere Arbeiten

Zum Schleifen und Renovieren von Fußböden. Sehr hohe Schleifleistung mit bis zu 90 kg Arbeitsgewicht. Sehr robust, geeignet für alle schweren Arbeiten.

Einsatzmöglichkeit

Reinigen, Schleifen, Entschichten, Kristallisieren

Besondere Merkmale

- Hohe Flächenleistung
- Staub- und wasserdichter Motor
- Zahnradantrieb, Metall
- Starker Motor
- Für schwere Arbeiten
- Langlebig
- Mit extra starkem STR-Führungsstangenlager

STR 701



Metall-Zahnradantrieb



Stabiles Führungsstangenlager

Technische Daten		ES 51S	ES 51S3	STR 701L	STR 701LVF
Spannung	V	230	400	230	230
Frequenz	Hz	50	50	50	50
Motor	Watt	2200	2200	2200	2200
Arbeitsbreite	mm	510	510	510	510
Drehzahl	min ⁻¹	145	145	145	145
Bürstendruck	g/cm ²	51–210	51–210	51–210	51–210
Drehmoment	Nm	98	98	98	98
Kabellänge	m	12	25	12	12
Geräuschpegel	dB(A)	62	62	62	62
Gewicht	kg	65–90	65–90	65–90	65–90
Art.-Nr.		607020	607030	106251	107351



Glätten mit Glätteteller



Glätten mit Glätteflügel



Mit 2 Drehzahlen

STR 702S – Mit Drehzahlregelung

Vielweckmaschine, mit zwei Drehzahlen. Für alle schweren Arbeiten am Bau, ob Reinigen, Schleifen, Entschichten oder Glätten.

Einsatzmöglichkeit

Reinigen, Schleifen, Entschichten, Glätten von Beton

Besondere Merkmale

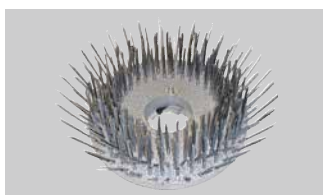
- Mit zwei Drehzahlen 72/145 min⁻¹
- Vielseitig verwendbar
- Staub- und wasserdicht
- Wirtschaftlich, zuverlässig, leistungsstark
- Mit extra starkem STR-Führungsstangenlager

STR 702S

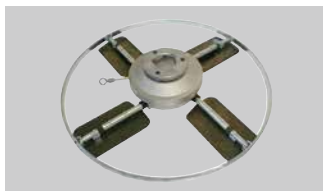


Metall-Zahnrad-antrieb

Stabiles Führungsstangenlager



Reinigen von Parkplätzen



Flügelglätter



Schleifscheibe



Korundschleifring

STR 703 – Einscheibenmaschine mit Benzinmotor

Für den Einsatz an Orten ohne Stromversorgung. Der extra starke Motor mit 4 kW ermöglicht auch den Einsatz unter erschwerten Bedingungen mit verschiedenen Arbeitswerkzeugen.

Einsatzmöglichkeit

Reinigen, Schleifen, Glätten, Unkrautentfernen

Besondere Merkmale

- Mit starkem Benzinmotor
- Stufenlose Drehzahlregelung von 0–180 min⁻¹
- Vielseitig verwendbar
- Robuste bauweise

STR 703



Stabiles Führungsstangenlager

Technische Daten		STR 702S	STR 703
Spannung	V	400	Benzin
Frequenz	Hz	50	
Motor	Watt	2200	4000
Arbeitsbreite	mm	510	510
Drehzahl	min ⁻¹	72/145	0–180
Bürstendruck	g/cm ²	51/210	51/210
Drehmoment	Nm	98/212	0–212
Kabellänge	m	25	
Geräuschpegel	dB(A)	62	63
Gewicht	kg	65	58
Art.-Nr.		107212	795069

» ES – EP – EU – STR: Einscheibenmaschinen

Maschine	Volt/Hz	Watt	min ⁻¹	kg**	Stecker	Art.-Nr.
ES 330						
ES 330	230/50	600	165	22	EU	611500
ES 420						
ES 420 duo	230/50	1300/1600	140/280	48	EU	612400
ES 420 duo, GGG	230/50	1300/1600	140/280	48	EU	612410
ES 420	230/50	1200	175	40	EU	614205
ES 420 GGG	230/50	1200	175	40	EU	614213
ES 420S	230/50	1600	140	43	EU	614600
ES 420S, 1200 mm	230/50	1600	140	43	EU	614608
ES 420SH heavy	230/50	1600	140	48	EU	614611
ES – EP 430						
EP 430 duo	230/50	1300/1600	165/330	42	EU	608351
ES 430E	230/50	1200	165	29	EU	614313
ES 430	230/50	1200	165	34	EU	614308
EP 430	230/50	1600	400	37	EU	614804
ES 545						
ES 545	230/50	2000	450	50	EU	115052
Saugmotorkopf	230/50	1000				606107
EU 430 – 510						
EU 510*	230/50	1600	1500	43	EU	614403
EU 430*	230/50	1600	1500	41	EU	614500
EU 430 Swing*	230/50	2200	850	41	EU	614900
* EU 430 Swing/EU 430/510 inkl. Padhalter						
ES 500						
ES 500	230/50	1600	155	46	EU	614700
ES 51S						
ES 51S	230/50	2200	145	65	EU	607020
ES 51S-3	3 x 400/50	2200	145	65	16A,EU	607030
STR 580 – 581						
STR 580VF, 1200	230/50	1000	145	36	EU	106851
STR 580	230/50	1000	145	36	EU	107551
STR 580EVF, 1200	230/50	1000	100	36	EU	107751
STR 581, 1200	230/50	1200	12–232	40	EU	795072
STR 701 – 702S – 703						
STR 701L, 930	230/50	2200	145	65	EU	106251
STR 702S, 1200	3 x 400/50	2200	72/145	65	16A,EU	107212
STR 701LVF, 1200	230/50	2200	145	65	EU	107351
STR 703, 1200	Benzin	4000	0–180	58	–	795069
STR 500						
STR 500 ^{51S}	230/50	2200	145–600	83–107	EU	607032
STR 500 ^{51S3}	400/50	2200	145–600	83–107	16A/EU	607033
STR 500 ⁷⁰¹	230/50	2200	145–600	83–107	EU	106253
STR 500 ^{702S}	400/50	2200	72/145–600	83–107	16A/EU	107213

** Mittleres Arbeitsgewicht

» STR 500 Schleifen – Polieren – Kristallisieren – Reinigen



Vielseitig verwendbar mit ...



... ETX-Diamantwerkzeugen



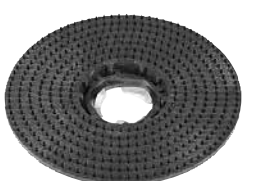
... Kunstharzdiamanten



... Schleifscheiben



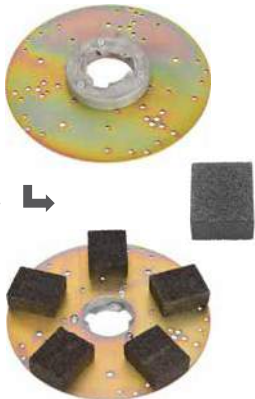
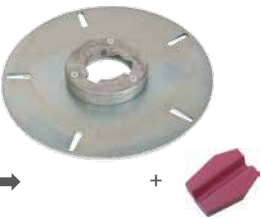
... Reinigungsbürsten

Bürsten & Padhalter	ES 330	Art.-Nr.
	Schrubbbürste, PPN, 0.6, Ø 330 mm	611540
	Polierbürste, Union, Ø 330 mm	611541
	Schamponierbürste, PPN, 0.3, Ø 330 mm	611542
	LS-Padhalter, Standard, für Pads, Ø 330 mm	611543
	ES 430 – EP 430 – EP 430 duo	
	Schrubbbürste, PPN, 0.6, Ø 430 mm	423100
	Polierbürste, Union, Ø 430 mm	608460
	Schamponierbürste, Nylon, 0.4, Ø 430 mm	608463
	HS-Padhalter, High-Speed, für Pads, Ø 430 mm	412700
	LS-Padhalter, Standard, für Pads, Ø 430 mm	610630
	ES 545	
	Polierbürste, Ø 490 mm, weich	502900
	Padhalter, Rotoflex, Ø 450 mm, für Pads	503300
	ES 500	
	Schrubbbürste, PPN, 0.7, Ø 510 mm, mittel	500000
	Polierbürste, Union, Ø 510 mm	501100
	Schrubbbürste, PPN/Draht, Ø 510 mm, hart	501600
	Schrubbbürste, PPN, 0.5, Ø 510 mm, weich	502400
	Schrubbbürste, Sica, 180, Ø 510 mm, hart	503400
	Schamponierbürste, Nylon 0.45, Ø 460 mm	502000
	Treibteller, mit Pyramid-Moosgummi, Ø 430 mm, mit Zentrierung	517700
	LS-Padhalter Stabipad, Ø 480 mm, für 508 mm Pads	517701
	ES 420 – 420S – 420 duo – STR 580	
	Schrubbbürste, PPN/Draht, Ø 420 mm, hart	403000
	Polierbürste, Union, Ø 420 mm	404300
	Schrubbbürste, PPN, 0.7, Ø 420 mm, mittel	404400
	Schrubbbürste, Sica, 180, Ø 420 mm, hart	409900
	Schamponierbürste, Nylon 0.3, Ø 420 mm, weich	404500
	Schamponierbürste, Nylon 0.45, Ø 420 mm, mittel	404600
	Treibteller, mit Pyramid-Moosgummi, Ø 406 mm, mit Zentrierung	517500
	Ersatz-Pyramid-Moosgummi-Scheibe Ø 406 mm, für 517500	612023
	LS-Stabipad, Ø 406 mm, für Pads	405401
	HS-Stabipad, high speed, Ø 406 mm, für ES 420 duo	412800
	STR 500 – 701 – 702S – 703/ES 51S	
	Schrubbbürste, PPN 0.7, Ø 510 mm, mittel	510000
	Polierbürste, Union, Ø 510 mm	510100
	Schrubbbürste, PPN/Draht, Ø 510 mm, hart	511000
	Schrubbbürste, PPN 0.5, Ø 510 mm, weich	511800
	Schrubbbürste, Sica, 180, Ø 510 mm, hart	513100
	Treibteller, mit Pyramid-Moosgummi, Ø 430 mm, mit Zentrierung	517600
	Ersatz-Pyramid-Moosgummi-Scheibe Ø 430 mm, für 517600	612024
	Treibteller, mit Pyramid-Moosgummi, Ø 480 mm	517602
	LS-Stabipad, Ø 480 mm, für 508 mm Pads	517601
	Diamantpadhalter, 4-Kopf, Ø 480 mm, für Diamantpads Ø 150 mm	514801
Zum Schleifen und Polieren von Natursteinböden mit Kunstharzdiamanten		

» Zubehör ES – EP – EU – STR

Schamponiereinrichtung		ES 420/420S/ES 430	Art.-Nr.
		Schamponiereinrichtung, mit Schlauch, Düse	403300
		Schamponiergebläse, 220–240V/50 & 60 Hz	410253
Tank, Sprüher			
		Tank, 10 Liter, STR-F-Stange 1200 mm	615149
		Tank, 10 Liter	615150
Staubabsaugung		ES 420/420 duo/420S/420SH/ES 430/EP 430/EP 430duo/STR 580	
	SDC 120	SDC 120, Staubsauger, 230V/50 Hz, 1200 W, V2A, mit 10 Staubbeuteln, Anschlusskabel, Saugschlauch und Anschlussmuffe Art.-Nr. 209900 für ES 420S	605311
		Staubbeutel	
		Für SDC 120, VE = 10 Stck.	605315
		Für ES 545, VE = 5 Stck.	606138
	ES 420/duo ES 420S/SH ES 430 EP 430 EP 430 duo	Für EU 430/510, VE = 5 Stck.	608098
		Haltekorb	
		Haltekorb für SDC 120	605301
Saugring			
	STR 580	Saugring, mit Borstenkranz, für Art.-Nr. 405401/517500/516610/	612000
	ES 420/duo ES 420S/SH	Saugring, mit Bostenkranz, für Art.-Nr. 405401/517500/516610/	612005
	ES 430/E EP 430 EP 430 duo	Saugring mit Borstenkranz	422700
	EU 430 Swing	Saugring mit Borstenkranz	612015
	ES 51S/S3 STR 701 STR 702S	Saugring, Schlauch-Ø 50 mm, für Treibteller 517600 WK-Schleifring 526800, Schleifaggregat 706080, Federstahlbürste kurz 510200	615401
Zusatzgewicht			
	ES 51S/S3 STR 701 STR 702S	Zusatzgewicht, 24 kg, als Motoraufsatz	501200

» Zubehör ES 420S – 420SH – STR 580 – 581

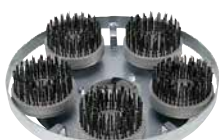
Entschichten, Entfernen von Bodenbelagsresten		Art.-Nr.
	Federstahlbürste, Ø 430 mm, kurz	514500
	Entfernen von Schaum-, Filz- und Jute-Rückständen und fest haftenden Verschmutzungen	
	Sternrädchen, groß, für 524200, 56 Stck. erforderlich	307900
	Bolzen, für 524200, 8 Stck. erforderlich	322000
	Flächenfrästeller, kpl., Ø 430 mm	524200
	Frästeller zum Aufrauen von Estrichen, Entfernen von Schaumrücken und Farbresten	
Schleifen		
	Werkzeuggesteller, Metall, mit Bürstenaufsatz, Ø 406 mm, zur Montage von Korundsteinen	606425
	Kit, Ersatz-Korundschleifstein, K 20, VE = 5 Stck.	708297
	Ersatz-Korundstein, K 20, einzeln, o. Befestigung	706610
	Zum Schleifen von Estrichen, Spachtelmassen, Entfernen von Farb- und Gipsresten	
	Schleifaggregat, mit 4 drehenden Satelliten, je Ø 150 mm, mit Klettscheiben	516610
	Für den Feinschliff von Fertigparkett	
	Ersatz-Klettscheiben für Schleifpapier, Ø 150 mm, für Schleifaggregat 516610, 4 Stck. erforderlich	606666
	ETX-Aufnahmeteller, mit Bürstenaufsatz, Ø 410 mm	795241
	Zum Schleifen harter Böden wie Anhydrit-, Zement- und Kunstharzestrich, Aufrauen glatter Oberflächen und Vorbereitung für Neubeschichtungen	

» Zubehör ES 420S – STR 580 – 581

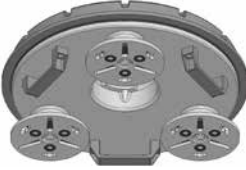
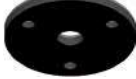
Schleifen		Art.-Nr.
 Korund-Schleifring	Schleifring-Korund, kpl., K 16, Ø 400 mm	526300
	Schleifring-Korund, kpl., K 30, Ø 400 mm	526400
	WK-Schleifring, kpl., K 16, Ø 440 mm	795161
	Schleifen von Estrich, harter Spachtelmasse und Entfernen von Farb- und Mörtelresten	
 WK-Schleifring K 16	Ersatzschleifringe	
	Korund-Schleifring, K 16, Ø 400 mm, f. 526300	076100
	Korund-Schleifring, K 30, Ø 400 mm, f. 526400	077500
	WK-Schleifring, K 16, Ø 440 mm, f. 795161	600332
Glätten und Ausfugen		
 Glätteteller	Glätteteller, Stahl, kpl., Ø 580 mm, 90°	524500
	Glätteteller, Stahl, kpl., Ø 580 mm, flach	524501
	Kunststoff-Glätteteller, kpl., Ø 560 mm	795206
 Flügelglätter	Flügelglätter, Stahl-Kellen, Ø 600 mm	525800
	Flügelglätter, Stahl-PVC-Kellen Ø 600 mm	525801
	Flügelglätter, Stahl-PVC-Kellen Ø 830 mm – nur STR 581	795302
	Flügelglätter, Stahl-Kellen, Ø 830 mm – nur STR 581	795305
	Ersatzglätteteller	
	Glättekelle, Stahl, für 795305	230400
	Glättekelle, Stahl, für Flügelglätter 525800	324900
	Glätteteller Ø 580 mm, für 524500	353800
	Glätteteller Ø 580 mm, für 524501	353801
	PVC-Glättekelle, für 701858	701760
	PVC-Glättekelle, für 701831	701761
	Stahl-PVC-Kelle, komplett für 525801	701831
	Stahl-Glättekelle, gebohrt, für 701761	701832
	PVC-Stahlkelle, komplett für 795302	701858
	PVC-Glätteteller Ø 560 mm, für 795206	702685
	Glätteschuhe, Paar, passend für Schuhgröße 35–48	702706



» Zubehör STR 500 – 701 – 702S – 703 – ES 51S

Entschichten, Entfernen von Bodenbelagsresten		Art.-Nr.
	Sternrädchen, groß, für 525700, 56 Stk.	307900
	Bolzen, für 525700, 8 Stk.	322000
	Flächenfrästeller, Ø 430 mm	525700
	Zum Aufrauen von Estrichen, Entfernen von Schaumrücken, Farbresten und hartnäckigen Verschmutzungen in der Reinigungsindustrie	
	Federstahlbürste, kurz, Ø 510 mm	510200
	Entfernen von Schaum-, Filz-, Jute-, Mörtel-, Gips-, Eis-Rückständen und hartnäckigen Verschmutzungen in der Reinigungsindustrie	
	Gusswelldrahtbürste, Ø 510 mm	511500
	Reinigen und Entrosten von Stahloberflächen	
	Federstahlbürste, schräg, Ø 510 mm	795174
	Entfernen von Gras, Moos, Einkehren von Sand	
	5-Kopf-Aggregate	
	Aggregat, 5-Kopf, PPN/Draht, Ø 540 mm	511200
	Aggregat, 5-Kopf, Draht 0.35, Ø 540 mm	511300
	Reinigen und Entrosten von Stahloberflächen	
	Aggregat, 5-Kopf, Federstahl, Ø 540 mm	520600
	Entfernen von Schaum-, Filz-, Jute-, Mörtel-, Gips-, Eis-Rückständen und hartnäckigen Verschmutzungen in der Reinigungsindustrie. Einsatz: Auf ebenen und unebenen Oberflächen – sehr aggressiv	
	Aggregat, 5-Kopf, Kreuzborsten, Ø 580 mm	520800
	Entfernen von Schaum-, Filz-, Jute-, Mörtel-, Gips-, Eis-Rückständen und fest haftenden Verschmutzungen. Einsatz: Auf ebenen Oberflächen – sehr aggressiv	
	Aggregat, 5-Kopf, Litze, Ø 470 mm	795176
	Reinigen von Beton-Schalungen, Entrosten von Stahltischen. Einsatz: Auf ebenen und unebenen Oberflächen – sehr aggressiv	
Ersatzbürsten		
	Federstahlbürste, kurz Ø 510 mm, für 510200	121000
	Federstahl, Ø 160 mm, für 520600, VE = 5 Stck.	528500
	PPN/Draht, Ø 160 mm, für 511200, VE = 5 Stck.	528600
	Draht 0.35, Ø 160 mm, für 511300, VE = 5 Stck.	528700
	Kreuzborsten, Ø 200 mm, für 520800, VE = 5 Stck.	528800
	Federstahlbürste, schräg für 795174	702420
	Topfbürsten, Litze, für 795176	702832

» Zubehör STR 500 – 701 – 702S – 703 – ES 51S

Schleifen		Art.-Nr.
	Schleifring-Korund, kpl., K 16, Ø 400 mm	521600
	Schleifring-Korund, kpl., K 30, Ø 400 mm	522900
	Schleifen von Estrich, harter Spachtelmasse, Entfernen von Farb- und Mörtelresten	
	WK-Schleifring, kpl., K 16, Ø 440 mm	526800
	Schleifen von Estrich, harter Spachtelmasse, Entfernen von Farb- und Mörtelresten	
 +  + 	Ersatzschleifringe	
	Korund-Schleifring, K 16, Ø 400 mm, f. 521600	076100
	Korund-Schleifring, K 30, Ø 400 mm, f. 522900	077500
	WK-Schleifring, K 16, Ø 440 mm, f. 526800	600332
	ETX-Aufnahmeteller, mit Bürstenaufsatz, Ø 460 mm	795240
	Zum Schleifen harter Böden wie Anhydrit-, Zement- und Kunstharzestrich, Aufrauen glatter Oberflächen und Vorbereitung für Neubeschichtungen	
 +  + 	STR-Aggregat mit Befestigung	
	STR-Grund-Aggregat-5-Kopf, ohne Schleifteller, Ø 450 mm	706080
	Robuste Stahl-Konstruktion, mit staubdichter Lagerung, flexible und gedämpfte Werkzeugaufnahme, für harte Einsatzbedingungen. Einsatz: Auf ebenen und unebenen Oberflächen – sehr aggressiv	
	Zubehör für STR-Aggregat	
	WK-Schleifteller, K 10, Ø 127 mm, VE = 5 Stk.	708124
 + 	WK-Schleifteller, K 16, Ø 127 mm, VE = 5 Stk.	708125
	Zum Schleifen von Beton, Anhydrit-, Zement- und Kunstharzestrichen, Aufrauen glatter Oberflächen und Vorbereitung für Neubeschichtungen, Entfernen von alten Beschichtungen, Mörtel und Kleberresten.	
	Diamant-Schleifteller, HC 20/30, Ø 127 mm, VE = 5 Stk.	708126
	Diamant-Schleifteller, SC 20/30, Ø 127 mm, VE = 5 Stk.	708128
	Zum Schleifen von harten Oberflächen wie Beton, Anhydrit- und Kunstharzestrichen, Aufrauen glatter Oberflächen und Vorbereitung für Neubeschichtungen, Entfernen von alten Beschichtungen, Mörtel und Kleberresten.	
   	SB-Trio Planetengetriebe	
	SB-Trio-Planetengetriebe, Ø-480mm, 3 x 150 mm, 23 kg, für die Maschinen ES 51S – 51S3, STR 701 – 702S (verwendbar auch für ältere Maschinen)	612075
	ETX-Treibteller, Ø-150 mm, für Diamantpads, Schleifscheiben	612100
	Bürste PPN/Draht kpl., 3 Stck. erforderlich	612104
	Spritzschutz- und Saugring, Schlauch Ø-50 mm, für SB-Trio-Planetengetriebe (verwendbar nur für die neue ES 51S/STR 701 – 702S Generation)	612110

» Zubehör STR 701 – 702S – 703

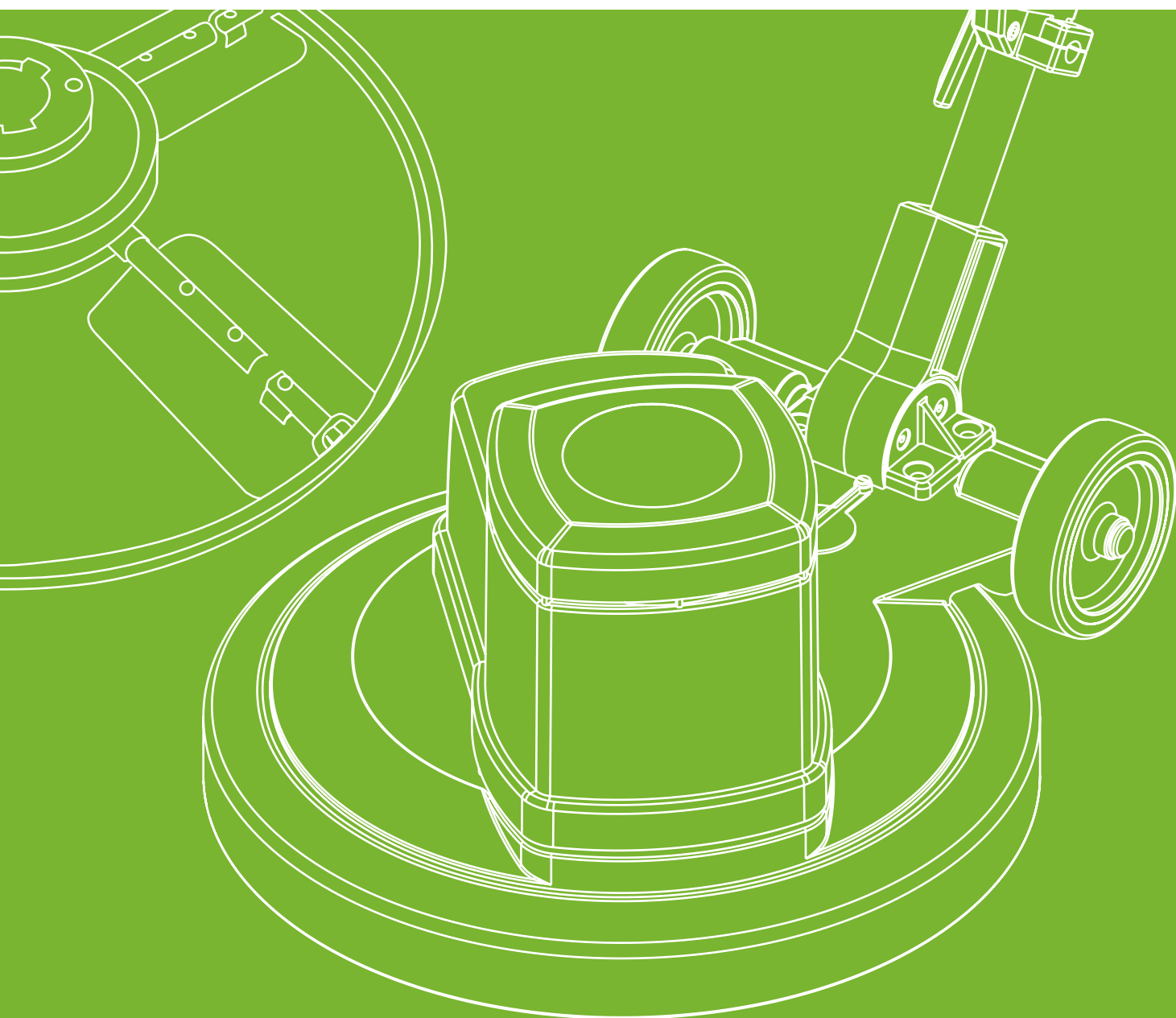
Glätten und Ausfugen		Art.-Nr.
	Fugen- und Spachtelteller kpl., Ø 430 mm, STR 580	795306
	Fugen- und Spachtelteller kpl., Ø 430 mm, STR 701/702S	795307
	Stahllamellen, 70 x 45 x 0,4 mm, 40 Stck. erforderlich	200201
	Vulkolan-Lamellen, 70 x 45 x 5 mm, 20 Stck. erforderlich	200110
	Glätteteller kpl., Ø 580 mm, 90°	525000
	Glätteteller kpl., Ø 580 mm, flach	525001
	Glätteteller kpl., Ø 730 mm	525100
	Glätteteller-PVC, Ø 700 mm	795207
	Flügelglätter, Stahl-Kellen, Ø 600 mm	525802
	Flügelglätter, Stahl-Kellen, Ø 830 mm	795303
	Flügelglätter, Stahl-Kellen, Ø 1050 mm	522700
	Flügelglätter, Stahl-PVC-Kellen, Ø 830 mm	795304
	Ersatzglätteteller	
	Glätteteller Ø 580 mm, für 525000	353800
	Glätteteller Ø 580 mm, für 525001	353801
	Glätteteller Ø 730 mm, für 525100	362600
	Glättekelle, Stahl, für Flügelglätter 522700	230400
	Glättekelle, Stahl, für Flügelglätter 525802	324900
	Glättekelle, PVC, für 701858	701760
	Glättekelle, Stahl-PVC, für Flügelglätter 795304	701858





GLÄTTEN

- » BAS 1500 – BEG 90 – BEG 180
- » ES 420S (Seite 53)
- » STR 580 (Seite 57)
- » STR 702S/703 (Seite 59)





Vorher



Nachher

BAS 1500 – Beton-Abziehschiene

Für das gleichmäßige Verdichten und Abziehen von frischen Betonoberflächen. Einfach und sicher in der Anwendung. Führungsstange individuell verstellbar für ein bequemes und ermüdungsfreies Arbeiten.

Einsatzmöglichkeit

Abziehen und Verdichten von frischem Beton

Besondere Merkmale

- Führungsstange verstellbar
- Motoren spritzwassergeschützt
- Einfach zu bedienen
- Schnell zu reinigen
- Lieferbar mit 230V/50Hz oder mit Benzinmotor

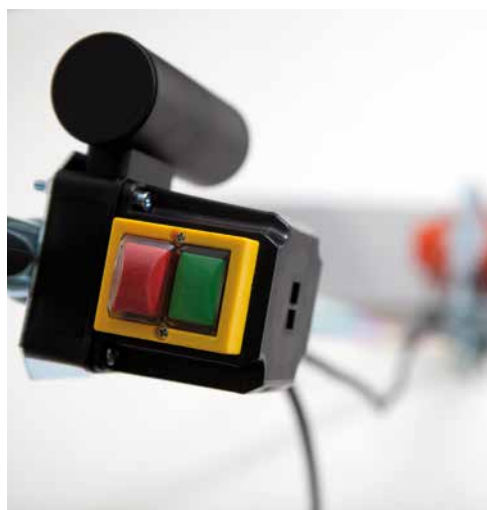


BAS 1500E

BAS 1500V

Technische Daten		BAS 1500E	BAS 1500V
Spannung	V	230	Benzin
Frequenz	Hz	50	
Motor	kW	0,1	0,6
Arbeitsbreite	mm	1500	1500
Drehzahl	min ⁻¹	3000	5000
Tank	l		0,5
Gewicht	kg	13	11

Maschine	Volt/Hz	Arbeitsbreite	Kg	Watt	Stecker	Art.-Nr.
BAS 1500E	230/50	1500 mm	13	100	EU	795225
BAS 1500V	Benzin	1500 mm	11	600	–	795227



BEG 90 – 180 – Betonglättmaschine

Beton-Glättmaschine zum Glätten von Beton- und Estrichböden für die optimale Oberflächenverdichtung. Einfach und sicher in der Bedienung. Robust, zuverlässig und langlebig durch den stabilen Stahlrohrrahmen und Schneckengetriebe.

BEG 90
BEG 180

Einsatzmöglichkeit

Glätten und Verdichten von Beton

Besondere Merkmale

- Stahlrahmen
- Kraftübertragung mit Fliehkraftkupplung
- Einfache Wartung
- Elektrischer Starter (BEG 180)
- Getriebe, wartungsfrei



BEG 90



BEG 180

Technische Daten		BEG 90	BEG 180
Spannung	V	Benzin	Benzin
Motor	kW	4,8	17,6
Arbeitsbreite	mm	900	2 x 900
Tank	l	3,6	21
Gewicht	kg	92	360

Maschine*	Volt/Hz	Arbeitsbreite	Kg	kW		Art.-Nr.
BEG 90	Benzin	90 cm	92	4,8	Nurglätter	795134
BEG 180	Benzin	2 x 90 cm	344	17,5	Doppelglätter	795137

* Preis inkl. Glättflügel

Zubehör		
Glätteteller Ø – 900 mm, 2,5 mm		702701
Glätteteller Ø – 900 mm, 3,0 mm		706651
Glättkellen, Maschine Ø – 900, 1,8 mm		702610

STAUBSAUGER/ SCHLAMMSAUGER

- » Staubsauger STS 13 – 26 – 40 – 60
- » Vorabscheider STA 30 – 55
- » Schlammsauger WSA 70 – 70P



STS 13 mit Autostart und extra Steckdose



Luftimpuls-Filterreinigung bei STS 13 – 26 – 40 – 60 – 110

Staubfreie Lösungen

Serienmäßig mit HEPA-Filter für den maximalen Arbeitsschutz bei hoher Staubbelastung. Entwickelt für die Bauindustrie mit effektiver Filterreinigung über ein Luftimpulsverfahren. Die Staubabscheidung erfolgt über einen Zyklon in einen transparenten und leicht transportierbaren Kunststoffsock.

Besondere Merkmale

- HEPA-Filter Standard
- Filterreinigung über Luftimpuls
- Einfach in der Bedienung
- Staubabscheidung in Longopac
- Mit Autostart und extra Steckdose

STS 13



Ein/Aus + Überdruckkontrolle



Longopac, Standard bei STS 26 – 40 – 60 – 110

Besondere Merkmale

- HEPA-Filter Standard
- Filterreinigung über Luftimpuls
- Einfach in der Bedienung
- Staubabscheidung in Longopac
- Stundenzähler
- Überdruckkontrolle für die Filterreinigung
- Große Transporträder

STS 26



HEPA-Filter H 13, Standard bei STS 13 – 26 – 40 – 60 – 110



Camlock-Kupplung bei STS 40 – 60 – 110/STA 55

Besondere Merkmale

- HEPA-Filter Standard
- Filterreinigung über Luftimpuls
- Einfach in der Bedienung
- Staubabscheidung in Longopac
- Große Transporträder
- Für den Dauerbetrieb geeignet

STS 40





4 x Hauptfilter, 2 x HEPA H 13



Filterreinigung mit Luftimpuls



Ein/Aus bei STS 60

Besondere Merkmale

- HEPA-Filter Standard
- Filterreinigung über Luftimpuls
- Einfach in der Bedienung
- Staubabscheidung in Longopac
- Große Transporträder
- Niedere Bauweise
- Leicht zu transportieren
- Für den Dauerbetrieb geeignet

STS 60



Camlock-Reduzierung für die Saugdüse



Kabelbinder für Longopac

Höhere Saugleistung und weniger Filterkosten

Der Zyklon-Vorabscheider verbessert die Saugleistung und verlängert die Lebensdauer des Filtersystems. Er kommt zum Einsatz bei hohen Staubmengen und scheidet ca. 80 bis 90 % des Staubaufkommens ab bevor es den Staubsauger und seine Filter erreicht.

Einsatzmöglichkeiten

Beim Schleifen, Entschichten oder Fräsen von Fußböden

Besondere Merkmale

- Höhere Saugleistung
- Schont das Filtersystem
- Einfache und sichere Staubentsorgung über Longopac
- Höhenverstellbar für den Transport

STA 30 – 55



Technische Daten		STS 13	STS 26	STS 40	STS 60	STA 30	STA 55
Spannung	V	230	230	400	400		
Frequenz	Hz	50	50	50	50		
Motor	kW	1,3	2,6	3,6	6,0		
Saugschlauch	m	4	4	10	10	2,5	10
Ø – Anschluss	mm	38	50	76	76	63	76
Luftförderung	m³/h	210	400	400	600		
Unterdruck	kPa	23	23	29	28		
Vorfilter	m²	1,5	3,0	4,5	6		
HEPA-Filter	m²	1,1 (H13)	2,2 (H 13)	2,2 (H 13)	5 (H 13)		
Behälter		Longopac	Longopac	Longopac	Longopac	Longopac	Longopac
Geräuschpegel	dB(A)	74	78	78	78		
Gewicht	kg	28	47	99	195	22	59
Art.-Nr.		615200	615201	615202	615203	615210	615211

» Staubsauger STS 13 – 26 – 40 – 60/Vorabscheider STA 30 – 55

Einsatzmöglichkeit						
STS 13	DSM 250 – BEF 201 – 203 – ES – STR					2 bis 4 h Einsatzdauer
STS 26	DSM 400 – 450 – 530 – BEF 250					2 bis 4 h Einsatzdauer
STS 40	DSM 530 – 530S – 650S – BEF 250 – 320					Dauerbetrieb
STS 60	DSM 650S – DSM 800S					Dauerbetrieb
Bestell-Information						
Maschine*	Volt	Hz	Ø-mm	kW	Schlauch, m	Art.-Nr.
STS 13	230	50	38	1,2	4	615200
STS 26	230	50	50	2,4	4	615201
STS 40	400	50	76	4,0	10	615202
STS 60	400	50	76	6,0	10	615203
Vorabscheider						
STA 13			38		3,0	615209
STA 30			63		2,5	615210
STA 55			76		10	615211
* STS-Maschinenpreis inklusive HEPA-Filter, antistatischem Saugschlauch, Bodensaugdüse						
STS 13						
	Longopac 4 Stck.					615240
	HEPA-Filter H 13					615243
	Vorfilter					615255
STS 26						
	Longopac 4 Stck.					615240
	HEPA-Filter H 13					615243
	Vorfilter					615246
STS 40						
	Longopac 4 Stck.					615240
	HEPA-Filter H 13					615243
	Vorfilter					615247
STS 60						
	Longopac 4 Stck.					615240
	HEPA-Filter H 13					615242
	Vorfilter					615255
STA 55						
	Longopac 4 Stck.					615240
	Schlauch pro Meter D 76 mm					615244
	Kamlockkupplung, Sauger (female)					615245
	Schlauch kpl. D 76 mm, 15 m, (STA 55)					615256
Nasssauger						

WSA-Schlammsauger

Der Schmutzwassersauger für hohe Ansprüche zum Aufsaugen von Schmutzwasser und Schleifschlamm.

Besondere Merkmale

- Edelstahlbehälter 70 l
- Tiefenentleerung mit Ablasshahn
- Robuster Stahlrahmen
- Schlauch mit Drehgelenken (kein Verdrehen des Schlauches)
- Überlaufschutz
- Mit Feststoffpumpe (WSA 70P)

WSA 70 – 70P



Technische Daten		WSA 70	WSA 70P
Spannung	V	230	230
Frequenz	Hz	50	50
Motor	W	1260	1260
Pumpe	W		650
Saugschlauch	m	3	3
Ø – Anschluss	mm	38	38
Saugleistung	m³/h	200	200
Pumpenleistung	l/min		260
Behälter	l	70	70
Filtereinsatz, Polyester		X	X
Überlaufschutz		X	X
Gewicht	kg	33	43
Art.-Nr.		605331	605334

ZUBEHÖR

» Schleifscheiben – Pads

» Chemie

» Schleifscheiben – Pads

Pads	Maschine	Ø 406 mm, VE = 5 Stck.	Art.-Nr.
     	ES 420	Weiß	530700
	ES 420S	Rot	530900
	STR 580	Blau	531100
		Braun	531300
		Schwarz, Hi-Pro	532900
		Ø 430 mm, VE = 5 Stck.	
	ES 430	Stahlwollepad, Kristallisieren	515700
	EP 430 duo	Weiß	530800
	ES 500/51S	Rot	531000
	STR 701/702S	Blau	531200
		Braun	531400
		Schwarz, Hi-Pro	533100
		Schwarz	534000
		Ø 510 mm, VE = 5 Stck.	
	EU 510	UHS-Pad, nature	608041
		UHS-Pad, pink	608042
	ES 500/51S	Weiß	608043
	STR 701/702S	Rot	608044
		Blau	608045
		Braun	608046
		Schwarz	608047
Schleifscheiben		Ø 150 mm, Klettverschluss, VE = 9 Stck.	
   	DSM 430	K 24	710435
		K 40	710436
		K 60	710437
		K 80	710438
		K 100	710439
		K 150	710440
		K 220	710441
		Ø 406 mm, beidseitig	
	ES 420S	K 16, VE = 5 Stck.	702665
	STR 580	K 30, VE = 5 Stck.	702666
		K 60, VE = 5 Stck.	702667
		K 16 – WK-Scheibe, VE = 1 Stck.	702672
		K 30 – WK-Scheibe, VE = 1 Stck.	706106
		Ø 406 mm, Schleifgitter, VE = 10 Stck.	
		K 60	706681
		K 80	706682
		K 100	706683
		K 120	706684
		K 150	706685
		Ø 430 mm, beidseitig	
	STR 701	K 12, VE = 5 Stck.	702791
	STR 702S	K 16, VE = 5 Stck.	702663
		K 30, VE = 5 Stck.	702661
		K 60, VE = 5 Stck.	702662
		K 100, VE = 5 Stck.	704168
		K 150, VE = 5 Stck.	702673
		K 16 – WK-Scheibe, VE = 1 Stck.	702668
		K 30 – WK-Scheibe, VE = 1 Stck.	702670
		K 16 – WK-Scheibe, VE = 1 Stck. (D 500 mm)	706109
		Ø 430 mm, Schleifgitter, VE 10 = Stck.	
		K 60	706680
		K 80	704392
		K 100	704391
		K 120	702790
		K 150	704390

VE = Verpackungseinheit

Beton, Estriche	Zur Oberflächenvergütung	Art.-Nr.
	Betonhart , zur Oberflächenvergütung von Betonböden VE 20 Liter (25 kg)	713235
	VE 200 Liter (250 kg) im Fass	713236
	Imprägnieren und Schützen	
	SBP-10 Vorbehandlung für SBR 400, für zementgebundene Oberflächen ohne Farbtonvertiefung, reduziert das Eindringen von wässrigen Lösungen, Ölen, Fetten, für Beton, Terrazzo, Betonwerkstein. VE 10 Liter, 1 l ~ 10–35 m ²	713245
	SBP-20 Vor-Imprägnierung, Porenfüller für stark saugende mineralische Oberflächen mit Farbtonvertiefung und wasserabweisenden Eigenschaften, für Estrich, Beton, Terrazzo, Betonwerkstein, Spachtelmasse. VE 10 Liter, 1 l ~ 10–30 m ²	713247
	SBP-30 Hybrid-Lithiumsilikat, VE 20 Liter	713248
	SBR-400 Spezial-Imprägnierung auf Silanbasis, für zementgebundene Oberflächen mit Farbtonvertiefung und Glanz. Fleck- und Säureschutz für Estrich, Beton, Terrazzo, Betonwerkstein. VE 10 Liter. 1 l ~ 30–40 m ²	713246



Betonchalungen		Art.-Nr.
	Schalpaste , 10 L Eimer, Preis pro Liter <i>Schützen von Betonchalungen</i>	702650
Naturstein		
	Marmor, Betonwerkstein, Terrazzo Kristallisationsmittel , PinkStar 5 Liter <i>Naturstein, Marmor, Terrazzo, polierbar mit Stahlwolle</i>	515900
	Nass-Kristallisationspulver, Marmolin <i>Naturstein, Marmor, Terrazzo, polierbar mit weißen Pads</i>	
	Marmolin-G, 1 kg	608810
	Marmolin-G, 5 kg	608811
	Marmolin-G, 25 kg	608812
	<i>Dolomitgesteine, Thassos etc.</i>	
	Marmolin-W, 5 kg	608813
	Imprägnieren und Schützen PROTECT-Steinseife , VE 5 Liter <i>PROTECT-Steinseife ist ein alkalisches, mild eingestelltes Reinigungs- und Pflegemittel. Es eignet sich besonders für kalkhaltige Steinböden, Marmor, Terrazzo, Betonwerkstein, Designböden, Estriche und Betonflächen</i>	706897



» Liefer- und Zahlungsbedingungen

1. Geltung der Bedingungen

- (1) Alle unsere Angebote, Lieferungen und Leistungen erfolgen, auch ohne ausdrückliche Erwähnung bei Vertragsverhandlungen, ausschließlich auf der Grundlage dieser Bedingungen. Sie gelten für alle Verträge mit Unternehmern, juristischen Personen des öffentlichen Rechts und öffentlich-rechtlichen Sondervermögen (nachfolgend: Besteller). Sie gelten auch für alle künftigen Geschäftsbeziehungen, Lieferungen und Leistungen im Verhältnis zum Besteller, auch wenn sie künftig nicht nochmals ausdrücklich erwähnt oder vereinbart wurden. Spätestens mit Annahme der Ware oder unserer Leistung gelten unsere Bedingungen als angenommen.
- (2) Eigene Geschäftsbedingungen des Bestellers gelten nicht, und zwar auch dann nicht, wenn wir diesen nicht widersprochen haben und das Geschäft dennoch ausführen. Dies gilt auch für solche Bestimmungen in den Bedingungen des Bestellers, welche zu unseren Lasten abweichend vom Gesetz Fragen ansprechen, die in unseren Bedingungen nicht enthalten sind.
- (3) Ist der Besteller mit dieser Handhabung nicht einverstanden, so hat er sofort in einem besonderen Schreiben deutlich darauf hinzuweisen. Wir behalten uns für diesen Fall vor, von dem Auftrag Abstand zu nehmen, ohne dass uns gegenüber Ansprüche irgendwelcher Art gestellt werden können.

2. Angebote und Lieferbedingungen

- (1) Unsere Angebote sind, sofern nicht ausdrücklich etwas Anderes festgelegt wurde, freibleibend. Ein verbindlicher Vertrag kommt aufgrund einer Bestellung des Bestellers deshalb erst mit unserer schriftlichen Auftragsbestätigung oder durch die Annahme des Liefergegenstandes oder unserer Leistung durch den Besteller (je nachdem was früher eintritt) rechtsverbindlich zustande.
- (2) Mündliche Abmachungen verpflichten uns erst, wenn wir sie schriftlich bestätigt haben.
- (3) Unsere Lieferung oder Leistung erfolgt ab Werk, sofern nichts anderes vereinbart ist.
- (4) Maßgeblich für die von uns geschuldete Beschaffenheit des Liefergegenstandes oder unserer Leistung sind die in unserer Spezifikation enthaltenen Angaben.
- (5) Soweit nicht ausdrücklich anderweitig vereinbart, übernehmen wir keinerlei Garantien, insbesondere weder eine Beschaffenheits- noch eine Haltbarkeitsgarantie. Angaben zum Liefer- und Leistungsgegenstand sind keine Zusagen über die Übernahme eines Beschaffungsrisikos.

3. Gefährdung der Leistungsfähigkeit des Bestellers

Sind wir zur Vorleistung verpflichtet, können wir die uns obliegende Leistung verweigern, wenn für uns erst nach Vertragsabschluss erkennbar wird, dass unser Anspruch durch die mangelnde Leistungsfähigkeit des Bestellers gefährdet wird, und zwar solange, bis die Gegenleistung bewirkt oder Sicherheit für sie geleistet wird. Wir können dem Besteller eine angemessene Frist setzen, in welcher dieser Zug um Zug gegen unsere Leistung nach seiner Wahl die Gegenleistung zu bewirken oder Sicherheit zu leisten hat. Nach erfolglosem Ablauf dieser Frist können wir sonst vom Vertrag zurücktreten.

4. Lieferfrist

- (1) Eine Liefer- oder Leistungsfrist beginnt mit dem vollständigen Wirksamwerden des Vertrages, d. h. üblicherweise mit dem Zugang unserer Auftragsbestätigung, sofern im Einzelfall nichts anderes vereinbart wurde.
- (2) Die Liefer- oder Leistungsfrist verlängert sich um die Zeit, in welcher der Besteller seinerseits seiner erforderlichen Mitwirkungspflicht oder seiner Pflicht zur Leistung einer Vorauszahlung nicht bzw. nicht ordnungsgemäß nachkommt.
- (3) Verlangt der Besteller vor Ablieferung des Liefergegenstandes in irgendeinem Punkt eine andere Ausführung derselben, so wird der Lauf der Liefer- oder Leistungsfrist bis zum Tage der Verständigung darüber unterbrochen und angemessen verlängert, wenn für uns aufgrund der Änderung eine Einhaltung der bisherigen Liefer- oder Leistungsfrist nicht möglich oder zumutbar ist.
- (4) Werden wir an der Erfüllung unserer Lieferung oder Leistung nach Vertragsabschluss durch den Eintritt von unvorhersehbaren, außergewöhnlichen Umständen gehindert, die wir trotz Ausübung der nach den Umständen des Einzelfalles erforderlichen Sorgfalt nicht abwenden konnten, so verlängert sich, soweit diese Umstände zu Verzögerungen führen, die Liefer- oder Leistungszeit in entsprechend angemessenem Umfang. Dies gilt insbesondere, wenn wir nachweisen können, dass wir trotz sorgfältiger Auswahl unserer Zulieferer und trotz des Abschlusses der erforderlichen Verträge zu angemessenen Konditionen von unseren Zulieferern nicht rechtzeitig beliefert werden. Auf diese Bestimmung können wir uns nur berufen, wenn wir diese Umstände dem Besteller unverzüglich nach Eintritt mitgeteilt haben.
- (5) Dauert die Behinderung gem. Abs. 4 länger als 1 Monat an, sind beide Parteien berechtigt, hinsichtlich des noch nicht erfüllten Teils des Vertrags zurückzutreten.
- (6) Ansprüche auf Schadensersatz wegen Liefer- oder Leistungsverzögerungen oder nicht erbrachter Lieferungen oder Leistungen sind uns gegenüber ausgeschlossen, soweit nicht grobe Fahrlässigkeit oder Vorsatz von uns, unseren gesetzlichen Vertretern oder Erfüllungsgehilfen vorliegt. Dieser Haftungsausschluss gilt nicht, soweit Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit vorliegen oder welche auf einer Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht (sog. Kardinalspflicht) beruhen oder wenn wir ausnahmsweise für die rechtzeitige Lieferung oder Leistung eine Garantie übernommen haben. Im Falle einer nicht vorsätzlichen oder nicht grob fahrlässigen Verletzung einer wesentlichen Verpflichtung (Kardinalspflicht) ist die Haftung jedoch auf den vertragstypischen und vorhersehbaren Schaden begrenzt, wenn keine Schäden aus einer Verletzung des Lebens, des Körpers oder Gesundheit vorliegen und wir auch keine Garantie für die rechtzeitige Lieferung oder Leistung übernommen haben.
- (7) Abs. 6 gilt entsprechend für Ansprüche auf Aufwendungsersatz gem. § 284 BGB.

5. Preise

- (1) Alle Preise sind, soweit nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart wurde, Nettopreise in EUR zuzüglich der jeweils von uns abzuführenden gesetzlichen Mehrwertsteuer.
- (2) Warenlieferungen mit einem Auftragswert kleiner 50,- € erfolgen nur gegen Nachnahme plus einer Bearbeitungsgebühr von 15,- € wenn nichts anderes vereinbart ist.
- (3) Für genehmigte Warenrücksendungen erheben wir einen Wiedereinlagerungsabschlag von 15%

6. Zahlungsbedingungen

- (1) Reparaturrechnungen sind sofort ohne Abzug zahlbar.
- (2) Sonstige Zahlungen des Bestellers für Lieferungen und Leistungen sind, soweit nichts anderes vereinbart ist, innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungsdatum ohne jeden Abzug, bei Zahlung innerhalb von 10 Tagen nach Rechnungsdatum mit 2% Skonto zu leisten. Maßgeblich ist der Eingang des entsprechenden Betrages auf unserem Konto. Nimmt der Besteller Teilzahlungen vor, ist der Skontoabzug insgesamt nur berechtigt, wenn sämtliche Teilzahlungen innerhalb der Skontofrist erfolgen.
- (3) Unser Außendienst ist, sofern nichts anderes vereinbart wurde, nicht zum Inkasso berechtigt.
- (4) Zur Aufrechnung mit Gegenforderungen ist der Besteller nur berechtigt, wenn die Gegenforderung, mit der aufgerechnet werden soll, unbestritten oder rechtskräftig festgestellt ist. Dasselbe gilt für die Geltendmachung eines Zurückbehaltungsrechts.
- (5) Soweit nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart wurde, behalten wir uns die Ablehnung von Wechseln oder Schecks ausdrücklich vor. Zahlt der Besteller, ohne dass dem eine solche Vereinbarung zugrunde liegt, mit Wechsel oder Scheck und nehmen wir diesen entgegen, erfolgt dies nur erfüllungshalber, so dass eine Zahlung erst mit dessen effektiver Einlösung erfolgt. Sämtliche Kosten im Zusammenhang mit der Hereinnahme von Wechseln oder Schecks gehen zu Lasten des Bestellers. Zur rechtzeitigen Vorlage von Wechseln oder Schecks sind wir nicht verpflichtet.
- (6) Bei Überschreitung von Zahlungsfristen werden Verzugszinsen in Höhe von 8% p.a. plus dem Basiszins der europäischen Zentralbank in Rechnung gestellt.

7. Eigentumsvorbehalt

- (1) Die gelieferte Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung sämtlicher uns im Zeitpunkt des Gefahrübergangs zustehender Forderungen aus der Geschäftsbeziehung mit dem Besteller einschließlich sämtlicher Nebenforderungen unser Eigentum. Dies gilt jedoch nur für Forderungen, die mit oder nach Gültigkeit dieser Geschäftsbedingungen entstehen.
- (2) Bei Zahlung durch Scheck oder Wechsel erlischt der Eigentumsvorbehalt erst mit der Einlösung desselben durch den Besteller als Bezogenen und Erstattung eventueller Diskontierungs- und Einziehungskosten.

- (3) Der Besteller ist verpflichtet, eine noch unserem Eigentumsvorbehalt unterliegende Ware (Vorbehaltsware) sorgfältig zu behandeln und eventuell notwendige Service-, Wartungs- und Reparaturarbeiten zur Werterhaltung vornehmen zu lassen. Er haftet für den Verlust und alle Schäden der Vorbehaltsware, auch wenn ihm kein Verschulden trifft. Er darf die Vorbehaltsware weder verpfänden, vermieten oder verleihen und außer im Rahmen der Ermächtigung gem. Abs. 7 auch nicht veräußern.
- (4) Kommt der Besteller seiner Verpflichtung zur ordnungsgemäßen Behandlung der Vorbehaltsware nicht nach, obwohl wir ihm eine angemessene Abhilfefrist gesetzt haben, können wir diese auch zurücknehmen.
- (5) Machen wir von unserem Recht auf Rücknahme der Vorbehaltsware Gebrauch, so liegt ein Rücktritt vom Vertrag nur dann vor, wenn dies von uns ausdrücklich schriftlich erklärt wird. Wir sind berechtigt, dem Besteller für unsere Aufwendungen bei einer von ihm zu vertretenden Rücknahme einen angemessenen Betrag zu berechnen.
- (6) Wird die Vorbehaltsware gepfändet oder durch einen Dritten sonst in irgendeiner Form in Anspruch genommen, sind wir unter Übersendung von Kopien aller in den Händen des Bestellers befindlichen Unterlagen (z. B. Pfändungsprotokoll) zu unterrichten. Der Besteller ist insbesondere verpflichtet, auf unser Eigentum hinzuweisen. Alle Kosten, die uns durch die Abwehr eines solchen, uns gegenüber unberechtigten Zugriffs entstehen, hat der Besteller zu ersetzen, soweit sie nicht von dem Dritten zu tragen sind und der Besteller den Zugriff zu vertreten hat.
- (7) Ist der Besteller ein Wiederverkäufer, kann er die Vorbehaltsware im Rahmen eines ordentlichen Geschäftsverkehrs weiter veräußern; Forderungen aus der Weiterveräußerung der Vorbehaltsware werden in diesem Fall bereits jetzt zur Sicherung der durch Eigentumsvorbehalt gesicherten Forderungen in Höhe des von uns zulässigweise belasteten Rechnungswerts der Vorbehaltsware an uns abgetreten, ohne dass es dazu einer weiteren Erklärung bedarf. Der Besteller wird ermächtigt, die aus dem Weiterverkauf der Vorbehaltsware erwachsenen Ansprüche für uns einzuziehen. Wir können die Einziehungsbefugnis jederzeit widerrufen, wenn der Besteller mit seinen Zahlungsverpflichtungen uns gegenüber in Verzug gerät oder zahlungsunfähig ist oder die Eröffnung des Insolvenzverfahrens über sein Vermögen beantragt wird. Solange ein Widerruf der Einziehungsbefugnis durch uns nicht erfolgt ist, werden wir die Forderung nicht selbst einziehen.
- (8) Übersteigt der Wert der uns aufgrund dieser Bestimmung zustehenden Sicherheiten den Wert unserer gesicherten Forderungen nebst Nebenforderungen um mehr als 15%, so werden wir die übersteigenden Sicherheiten freigeben. Unberührt bleiben sämtliche sonstigen Rechte des Bestellers, im Falle einer eintretenden Übersicherung eine Freigabe zu verlangen.

8. Rechte des Bestellers bei Mängeln

- (1) Schulden wir die Lieferung einer neu hergestellten Sache oder eine Werkleistung und weist der Liefergegenstand oder die Werkleistung im Zeitpunkt des Gefahrübergangs einen Mangel auf, haben wir nach unserer Wahl für die Beseitigung des Mangels oder (im Rahmen eines Kaufvertrages) für die Lieferung einer mangelfreien Sache bzw. (im Rahmen eines Werkvertrages) für die Herstellung eines neuen Werkes zu sorgen. Die zum Zwecke der entsprechenden Nacherfüllung erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Weg-, Arbeits- und Materialkosten sind von uns zu tragen.
- (2) Schlägt die gem. Abs. 1 geschuldete Nacherfüllung fehl, so kann der Besteller vom Vertrag zurücktreten oder die uns gegenüber geschuldete Gegenleistung durch Erklärung uns gegenüber mindern. Soweit sich nachfolgend nichts anderes ergibt und wir den Mangel nicht arglistig verschwiegen oder eine Garantie für die Beschaffenheit der Sache bzw. des Werks übernommen haben, sind weitergehende Ansprüche des Bestellers wegen eines Mangels, gleich aus welchem Rechtsgrund, ausgeschlossen.
- (3) Schadensersatzansprüche infolge eines Mangels bleiben trotz des in Abs. 2 enthaltenen Haftungsausschlusses in den folgenden Fällen bestehen:
 - für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers und der Gesundheit, die auf einer schuldhaften Pflichtverletzung unsererseits, unserer gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen beruhen,
 - für sonstige Schäden, die auf einer grob fahrlässigen oder vorsätzlichen Pflichtverletzung unsererseits eines unserer gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen beruhen,
 - im Falle einer Haftung auf der Grundlage des Produkthaftungsgesetzes
- (4) Schadensersatzansprüche sind im Übrigen auch bei einfacher Fahrlässigkeit unsererseits nicht ausgeschlossen, soweit eine Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht (sog. Kardinalpflicht) den Schaden herbeigeführt hat. In diesem Fall kann bei einfacher Fahrlässigkeit allerdings nur der vertragstypische, vorhersehbare Schaden von uns ersetzt verlangt werden, soweit nicht zugleich ein Fall des Abs. 3 vorliegt.
- (5) Ansprüche des Bestellers bei Mängeln wegen einer unerheblichen Minderung des Wertes oder der Tauglichkeit des Liefergegenstandes oder unserer Leistung bestehen vorbehaltlich der Regelung des Abs. 7 nicht. Wir haften nicht für Vertragsstrafen, die der Besteller mit Dritten vereinbart hat.
- (6) Handelt es sich bei dem Liefergegenstand um einen gebrauchten Gegenstand, so sind sämtliche Rechte des Bestellers bei Vorliegen eines Sachmangels vorbehaltlich der Regelung des Abs. 7 ausgeschlossen.
- (7) Die Haftungsausschlüsse in Abs. 5 und Abs. 6 gelten nicht, wenn wir den Mangel arglistig verschwiegen oder eine Garantie für die Beschaffenheit der Sache oder des Werks übernommen haben, sowie im Falle von Schadensersatzansprüchen in den in Abs. 3 und 4 geregelten Fällen.
- (8) Die vorgenannten Regelungen zum Ausschluss bzw. zur Fortgeltung von Schadensersatzansprüchen gelten entsprechend für eventuelle Ansprüche des Bestellers auf Ersatz vergeblicher Aufwendungen gem. § 437 Nr. 3 BGB bzw. § 634 Nr. 4 BGB i.V.m. § 284 BGB.
- (9) Ansprüche des Bestellers auf Nacherfüllung verjähren in einem Jahr bei einem Kaufvertrag ab Ablieferung des Liefergegenstandes bzw. bei einem Werkvertrag ab Abnahme des Werkes. Dies gilt nicht
 - wenn ein Fall des § 438 Abs. 1 Nr. 2 BGB oder des § 634 a Abs. 1 Nr. 2 BGB vorliegt oder
 - wenn der Mangel von uns arglistig verschwiegen wurde oder
 - wenn wir eine Garantie für die Beschaffenheit des Liefergegenstandes oder des Werks übernommen haben.
- (10) Die sich aus §§ 437 Nr. 2 bzw. § 634 Nr. 3 BGB ergebenden Rechte des Bestellers auf Minderung und auf Rücktritt sind ausgeschlossen, wenn der Nacherfüllungsanspruch unter Berücksichtigung insbesondere der in Abs. 9 enthaltenen Regelungen verjährt ist und wir uns darauf berufen. Er kann jedoch die Zahlung des Kaufpreises bzw. Werklohns insoweit verweigern, als er aufgrund des Rücktritts oder des Minderungsrechts dazu berechtigt sein würde.
- (11) Durch diese Bestimmungen werden zwingende Rechte des Bestellers, wie die Ansprüche des Bestellers als Unternehmer auf Rückgriff gem. § 478 BGB nicht ausgeschlossen oder eingeschränkt.
- (12) Weisen wir nach, dass eine Reklamation des Bestellers unberechtigt war, hat der Besteller die uns entstandenen Kosten einschließlich der Kosten der Untersuchung und des Rücktransports zu erstatten.

9. Sonstiger Haftungsausschluss

- In allen sonstigen, d. h. in den nicht in Ziffer 4 Abs. 6 und Ziffer 9 geregelten Fällen, haften wir auf Schadensersatz nur, wenn eine grob fahrlässige oder vorsätzliche Pflichtverletzung unsererseits, unserer gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen vorliegt. Dieser Haftungsausschluss gilt nicht:
- für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers und der Gesundheit,
 - soweit eine Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht (sog. Kardinalpflicht) den Schaden herbeigeführt hat,
 - im Falle einer Haftung auf der Grundlage des Produkthaftungsgesetzes

10. Erfüllungsort und Gerichtsstand

- (1) Erfüllungsort und Zahlungsort ist, soweit nichts anderes vereinbart wurde, Wangen bei Göppingen.
- (2) Ausschließlicher Gerichtsstand für alle aus dem Vertragsverhältnis unmittelbar oder mittelbar ergebenden Streitigkeiten einschließlich einer Scheck- und Wechselklage ist das für unseren Sitz zuständige Gericht. Treten wir als Kläger oder Antragsteller auf, sind wir anstelle dessen auch berechtigt, das für den Sitz des Bestellers zuständige Gericht anzurufen.

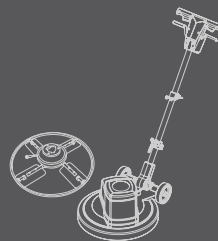
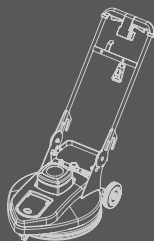
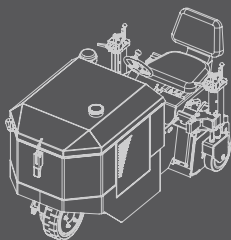
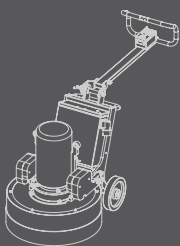
11. Geltendes Recht

- (1) Das Vertragsverhältnis unterliegt ausschließlich dem deutschen Recht.
- (2) Sollte eine der vorstehenden Bestimmungen unwirksam sein oder werden, so wird dadurch die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen nicht berührt.



Brillante Oberflächen bis
in die kleinsten Ecken –
wir geben Ihrem Boden
den letzten Schliff!

Tipp: Mit unseren Lösungen machen Sie Boden gut!



SCHLEIFEN

FRÄSEN

REINIGEN

GLÄTTEN

Schwamborn Gerätebau GmbH
Robert-Bosch-Straße 8
D-73117 Wangen/GP (Germany)
Tel: +49 (0) 7161/2005-0
Fax: +49 (0) 7161/2005-15
E-Mail: info@schwamborn.com
www.schwamborn.com

 **schwamborn**
...mit uns machen Sie Boden gut!